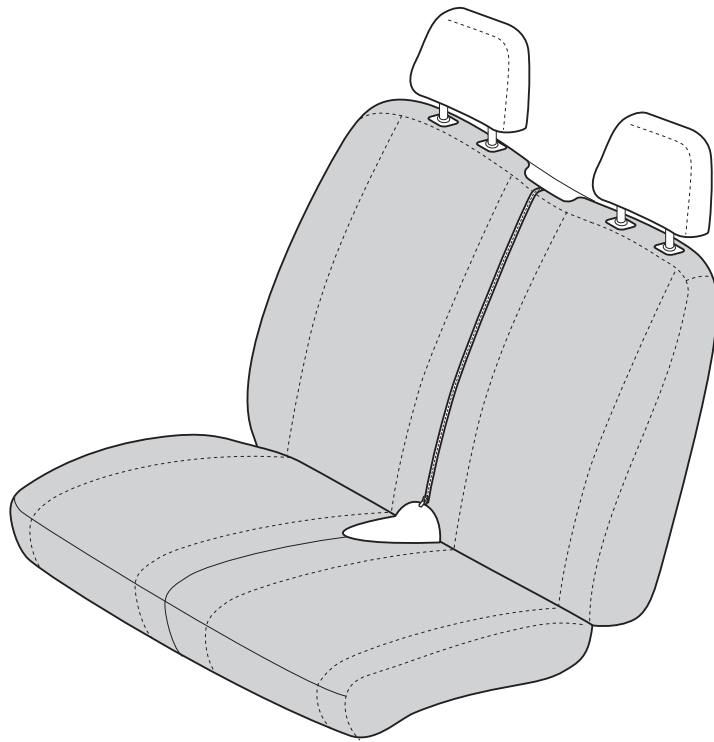
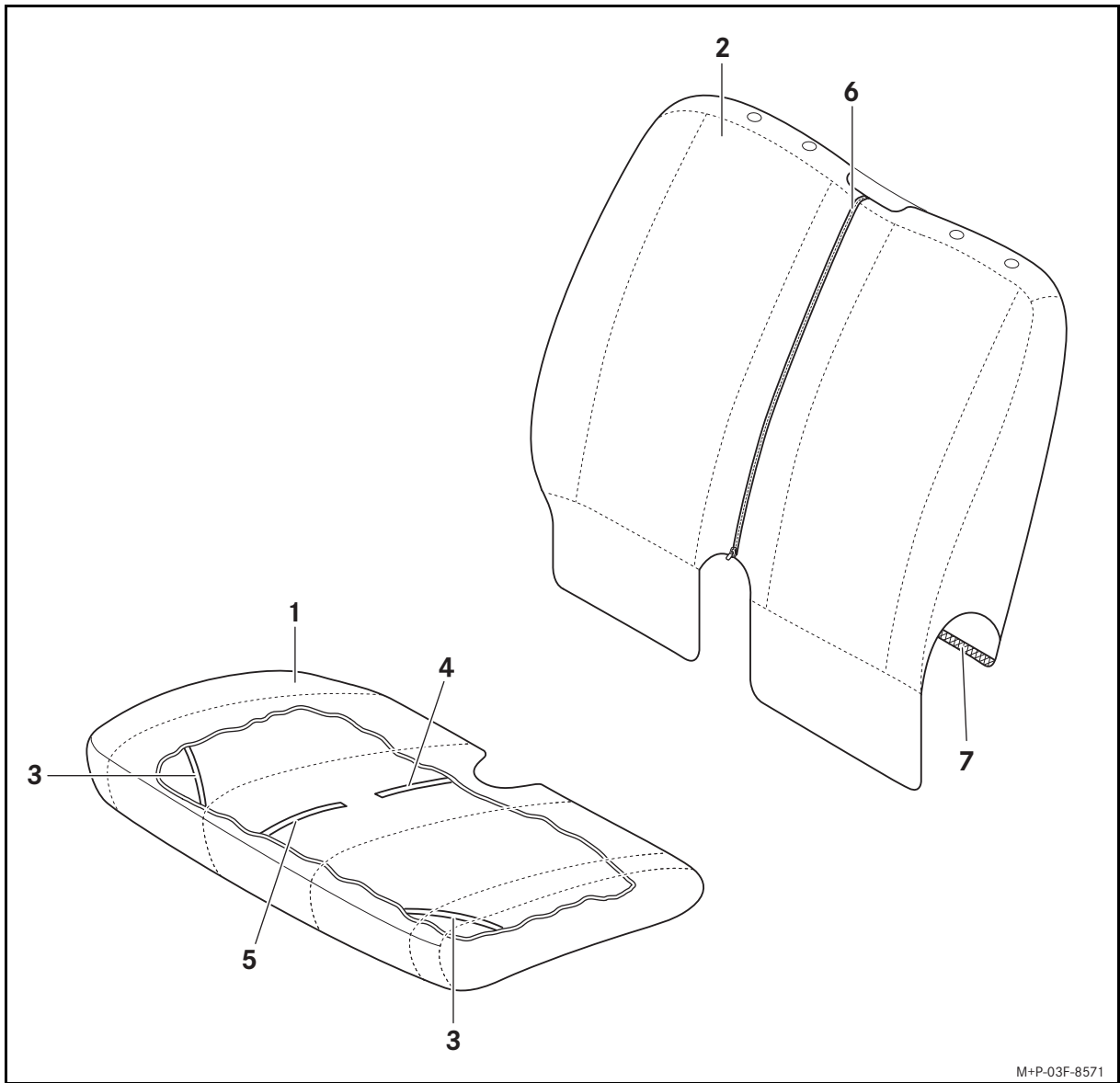




Mercedes-Benz



(D) Montageanleitung	Schonbezug Doppel-Beifahrersitz	Seite	1
(GB) Installation Instructions	Protective cover for double co-driver seat	Page	2
(USA) Installation Instructions	Protective cover for double co-driver seat	Page	3
(F) Instructions de montage	Housse pour la banquette avant à 2 places	Page	4
(E) Instrucciones de montaje	Funda protectora para el asiento doble del acompañante	Página	5
(I) Istruzioni di montaggio	Fodera del sedile lato passeggero doppio	Pagina	6
(NL) Montagehandleiding	Hoes dubbele bijrijdersstoel	Pagina	7
(GR) Οδηγίες τοποθέτησης	Προστατευτικό κάλυμμα διπλού καθίσματος συνοδηγού	Σελίδα	8
(RUS) Руководство по монтажу	Защитный чехол для двухместного сиденья переднего пассажира	стр.	9
(BG) Ръководство за монтаж	Предпазен калъф за двойна седалка на спътника	Страница	10
(CDN) Instructions de montage	Housse pour la banquette avant à 2 places	Page	11
(CN) 安装说明	前排乘客双座座椅护套	页	12
(CZ) Návod k montáži	Potah dvojsedadla spolujezdce	Strana	13
(DK) Monteringsvejledning	Skånebetræk dobbelt passagersæde	Side	14
(EST) Paigaldusjuhend	Topeltkõrvalistme kaitsekate	Lehekülg	15
(FIN) Asennusohje	Etumatkustajan kaksoisistuimen istuinsuoja	sivu	16
(H) Szerelési útmutató	Dupla első utasülés védőhuzata	oldal	17
(HR) Upute za montažu	Zaštitna presvlaka dvostrukog suvozačevog sjedala	Stranica	18
(J) 取付け説明書	ダブル助手席シートの保護カバー	ページ	19
(KOR) 장착 지침	이중 동반석 시트 보호 커버	페이지	20
(LT) Montavimo instrukcija	Dvigubos keleivio sėdynės apsauginis apmušalas	psl.	21
(LV) Montāžas instrukcija	Dubultā priekšējā pasažiera sēdekļa pārvalks	Lappuse	22
(N) Monteringsanvisning	Varetrekk til dobbelt passasjersete	Side	23
(P) Instruções de montagem	Capa de resguardo do banco de acompanhamento duplo	Página	24
(PL) Instrukcja montażu	Pokrowiec podwójnego fotela pasażera	Strona	25
(RO) Instrucțiuni de montare	Husă de protecție pentru scaunul dublu pentru însoțitor	Pagina	26
(S) Monteringsanvisning	Skyddsöverdrag för dubbelt passagerarsäte	Sida	27
(SK) Návod na montáž	Ochranný potah dvojitého sedadla spolujazdca	Strana	28
(SLO) Navodila za montažo	Zaščitna prevleka, dvojni sovoznikov sedež	Stran	29
(TR) Montaj talimatı	Çift ön yolcu koltuğu koruyucu kılıfı	Sayfa	30
(ET) دليل التثبيت	كسوة الحماية لمقعد الراكب الأمامي المزدوج	الصفحة	31



M+P-03F-8571

© 2019, Mercedes-Benz AG
Mercedesstr. 120, 70372 Stuttgart, Germany
Reprinting, translating and reproduction, in whole or in part,
are not permitted without our prior written consent.

2014/08
03F048-14

Gültigkeit

Die jeweilige Modellgültigkeit erfragen Sie bitte bei Ihrem Mercedes-Benz Service-Stützpunkt.

Einzelteile

- (1) Schonbezug Sitzkissen
- (2) Schonbezug Sitzlehne

Details


- (3) Gummibänder
- (4) Klettband hinten
- (5) Klettband vorne
- (6) Reißverschluss
- (7) Klettbänder

Hinweise

Die Montage wird am Beispiel eines Linkslenkers beschrieben. Die Montage der Schonbezüge für Rechtslenker ist sinngemäß durchzuführen.

Falls bei der Montage Schwierigkeiten auftreten, wenden Sie sich bitte an eine qualifizierte Fachwerkstatt. Mercedes-Benz empfiehlt Ihnen hierfür einen Mercedes-Benz Service-Stützpunkt.

Änderungen von technischen Details gegenüber Abbildungen der Montageanleitung sind vorbehalten.


 Dieses Symbol verweist auf Informationen aus Ihrer Fahrzeug-Betriebsanleitung. Bitte halten Sie diese bereit.

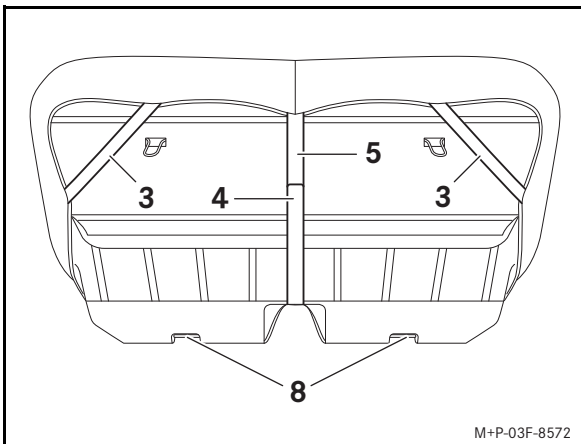
Reinigung

Die Schonbezüge dürfen nicht geschleudert und nicht maschinell getrocknet werden.

Die Schonbezüge sind mit handelsüblichen Feinwaschmitteln bis 30°C waschbar.

Montage Schonbezug Sitzkissen

1. Sitzkissen herausnehmen und auf einem sauberen Untergrund ablegen. 




2. Klettbänder (4) und (5) öffnen.
3. Schonbezug, von vorne beginnend, wie abgebildet über das Sitzkissen ziehen. Dabei die Gummibänder (3) wie abgebildet unter dem Sitzkissen verspannen.

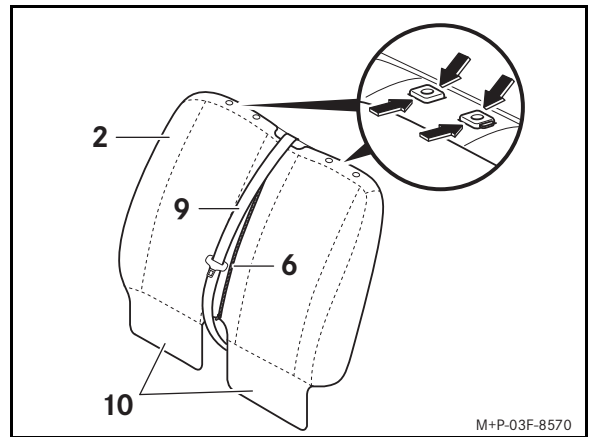
Wichtig

Beim Ausrichten des Schonbezuges darauf achten, dass die Aussparung für die Gurtschlösser korrekt positioniert ist.

4. Klettband hinten (4) und Klettband vorne (5) wie abgebildet spannen und verschließen. Darauf achten, dass die Aussparungen (8) für das Sitzgestell nicht durch den Schonbezug verdeckt sind.

Montage Schonbezug Sitzlehne


1. Kopfstützen entfernen. 



2. Schonbezug (2) formschlüssig über die Sitzlehne ziehen.
3. Reißverschluss (6) öffnen.

Wichtig!

Der Verlauf des Sicherheitsgurtes darf nicht beeinträchtigt werden.


4. Reißverschluss (6) schließen, sodass der Sicherheitsgurt (9) über dem Schonbezug (2) verläuft.
5. Stoffränder unter die Blenden der Kopfstützenaufnahmen (Pfeile) schieben.
6. Laschen (10) zwischen Sitzlehne und Sitzgestell durchschieben.
7. Schonbezug (2) an der Sitzlehne ausrichten.
8. Schutzstoff von Klettbändern (7) abziehen und den Klettverschluss zwischen Klettbändern (7) und Laschen (10) verbinden.
9. Sitzkissen einsetzen. 



WARNUNG

Fahren Sie nur mit eingebauten und eingestellten Kopfstützen. Sie können sich sonst lebensgefährliche Verletzungen im Bereich der oberen Wirbelsäule zuziehen.

Stellen Sie die Kopfstütze so ein, dass die Oberkante der Kopfstütze und ihr Kopf auf gleicher Höhe sind. Ihr Hinterkopf soll bei entspannter Kopfhaltung möglichst nah an der Kopfstütze sein, damit er bei einem Unfall wirksam abgestützt wird. Die Kopfstütze muss in einer Rastung eingerastet sein.

10. Kopfstützen einbauen und einstellen. 

Validity

For information on whether or not these installation instructions are valid for your vehicle, please consult your Mercedes-Benz Service Centre.

Components

- (1) Protective cover for seat cushion
- (2) Protective cover for seat backrest

Details


- (3) Elastic straps
- (4) Rear Velcro strip
- (5) Front Velcro strip
- (6) Zip
- (7) Velcro strips

Notes

Fitting is described for a left-hand-drive vehicle. Fitting protective covers in a right-hand drive vehicle is carried out in the same way.

If difficulties arise during installation, please contact a qualified specialist workshop. Mercedes-Benz recommends that you use a Mercedes-Benz Service Centre for this purpose.

The manufacturer reserves the right to change any technical details from those shown in the illustrations in these installation instructions.


 This symbol refers you to information in the vehicle Owner's Manual. Please keep these to hand for reference.

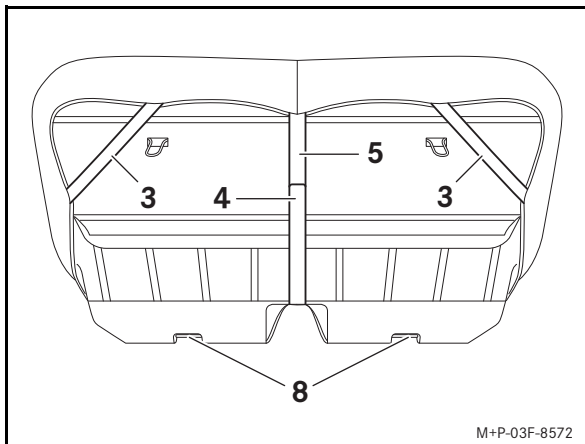
Cleaning

Do not spin or machine-dry the protective covers.

The protective covers can be washed using commercially available mild detergent at up to 86°F (30°C).

Protective cover for seat cushion

- 1. Remove the seat cushion and place on a clean surface. 




- 2. Open the Velcro strips (4) and (5).
- 3. Pull the protective cover over the seat cushion as illustrated, starting from the front. Tension the elastic straps (3) under the seat cushion as illustrated.

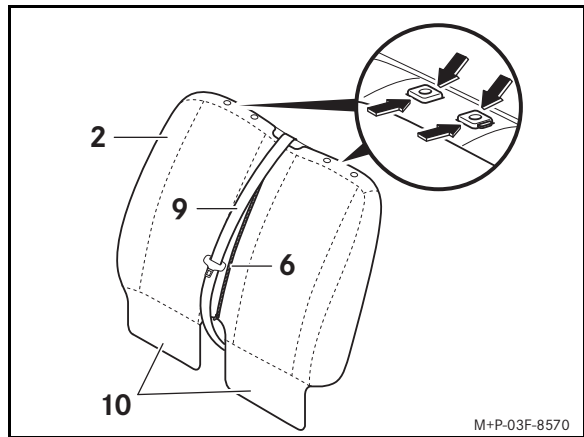
Important

When aligning the protective cover, ensure that the recess for the seat belt buckles is positioned correctly.

- 4. Tension the rear Velcro strip (4) and the front Velcro strip (5) as illustrated and fasten them. Ensure that the recesses (8) for the seat frame are not covered by the protective cover.

Fitting the protective cover for the seat backrest


- 1. Remove the head restraints. 



- 2. Pull the protective cover (2) over the seat backrest so that it fits flush.
- 3. Open the zip (6).

Important


Ensure that the seat belt routing is not impeded.

- 4. Close the zip (6) so that the seat belt (9) is routed over the protective cover (2).
- 5. Push the edges of the material under the covers of the head restraint brackets (arrows).
- 6. Push the tabs (10) between the seat backrest and the seat frame.
- 7. Align the protective cover (2) on the seat backrest.
- 8. Peel the protective covering off the Velcro strips (7) and connect the Velcro fastener between the Velcro strips (7) and the tabs (10).
- 9. Fit the seat cushion. 



WARNING

Drive only with the head restraints fitted and properly adjusted. Otherwise there is a risk of fatal injuries to the upper spine. Adjust the head restraint so that the upper edge of the head restraint and your head are at the same level. With your head in a relaxed position, the back of your head should be as close as possible to the head restraint so that it can be properly supported in the event of an accident. The head restraint must be engaged in a notch.

- 10. Fit and adjust the head restraints. 



Validity

For information on whether or not these installation instructions are valid for your vehicle, please consult your Mercedes-Benz Center.

Components

- (1) Protective cover for seat cushion
- (2) Protective cover for seat backrest

Details


- (3) Elastic straps
- (4) Rear Velcro strip
- (5) Front Velcro strip
- (6) Zip
- (7) Velcro strips

Notes

Installation is described for a left-hand-drive vehicle. Installing protective covers in a right-hand drive vehicle is carried out in the same way.

If difficulties arise during installation, please contact a qualified specialist workshop. Mercedes-Benz recommends that you use a Mercedes-Benz Center for this purpose.

The manufacturer reserves the right to change any technical details from those shown in the illustrations contained in these installation instructions.


 This symbol refers you to information in the vehicle Operator's Manual. Please keep this nearby for reference.

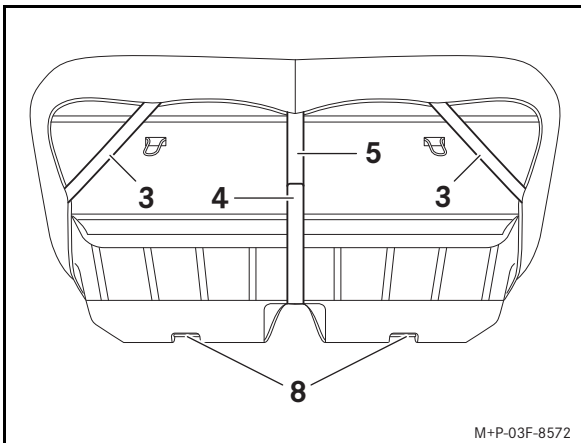
Cleaning

Do not spin or machine-dry the protective covers.

The protective covers can be washed using commercially available mild detergent at up to 86°F (30°C).

Protective cover for seat cushion

- 1. Remove the seat cushion and place on a clean surface. 




- 2. Open the Velcro strips (4) and (5).
- 3. Pull the protective cover over the seat cushion as illustrated, starting from the front. Tension the elastic straps (3) under the seat cushion as illustrated.

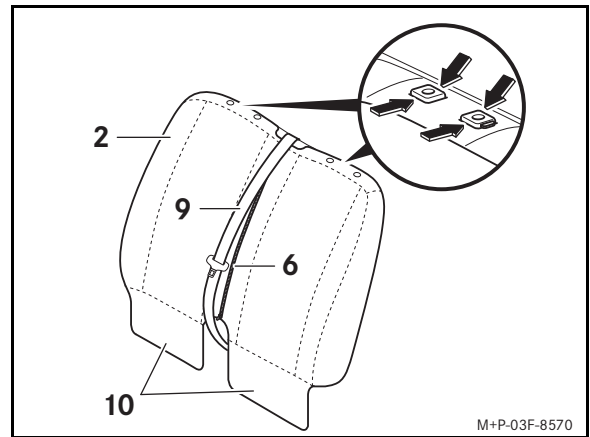
Important

When aligning the protective cover, ensure that the recess for the seat belt buckles is positioned correctly.

- 4. Tension the rear Velcro strip (4) and the front Velcro strip (5) as illustrated and fasten them. Ensure that the recesses (8) for the seat frame are not covered by the protective cover.

Installing the protective cover for the seat backrest


- 1. Remove the head restraints. 



- 2. Pull the protective cover (2) over the seat backrest so that it is flush.
- 3. Open the zip (6).

Important

Make sure that the seat belt routing is not restricted.


- 4. Close the zip (6) so that the seat belt (9) is routed over the protective cover (2).
- 5. Push the edges of the material under the covers of the head restraint brackets (arrows).
- 6. Push the tabs (10) between the seat backrest and the seat frame.
- 7. Align the protective cover (2) on the seat backrest.
- 8. Peel the protective covering off the Velcro strips (7) and connect the Velcro fastener between the Velcro strips (7) and the tabs (10).
- 9. Install the seat cushion. 



WARNING

Drive only with the head restraints installed and properly adjusted. Otherwise there is a risk of fatal injuries to the upper spine.

Adjust the head restraint so that the upper edge of the head restraint and your head are at the same level. With your head in a relaxed position, the back of your head should be as close as possible to the head restraint so that it can be properly supported in the event of an accident. The head restraint must be engaged in a notch.

- 10. Install and adjust the head restraints. 

Validité

Pour connaître les modèles auxquels les instructions de montage se rapportent, adressez-vous à un point de service Mercedes-Benz.

Détail des pièces

- (1) Housse pour l'assise
- (2) Housse pour le dossier

Détails


- (3) Bandes élastiques
- (4) Bande velcro arrière
- (5) Bande velcro avant
- (6) Fermeture éclair
- (7) Bandes velcro

Nota

La pose est décrite pour les véhicules avec direction à gauche. La pose de la housse s'effectue de manière identique pour les véhicules avec direction à droite.

En cas de difficultés lors de la pose, veuillez vous adresser à un atelier qualifié. Mercedes-Benz vous recommande pour cela de vous adresser à un point de service Mercedes-Benz.

Sous réserve de modification de détails techniques par rapport aux illustrations de ces instructions de montage.


 Ce symbole renvoie aux informations qui figurent dans la notice d'utilisation de votre véhicule. Veuillez tenir celles-ci à portée de main.

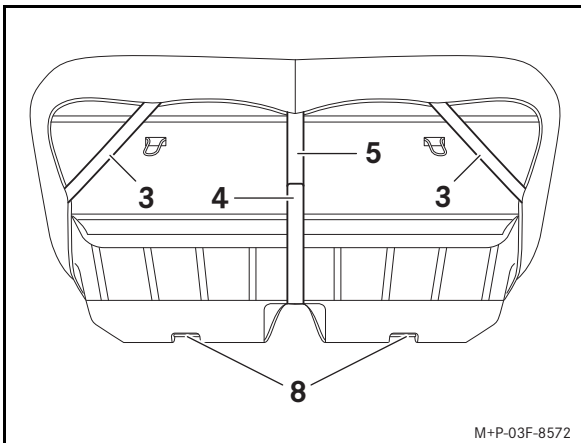
Nettoyage

Les housses ne doivent pas être essorées ni séchées en machine.

Les housses sont lavables jusqu'à 30 °C avec une lessive pour tissus délicats disponible dans le commerce.

Pose de la housse sur l'assise

1. Retirez l'assise et posez-la sur une surface propre. 




2. Ouvrez les bandes velcro (4) et (5).
3. Enfilez la housse sur l'assise en commençant par l'avant, comme indiqué sur l'illustration. Ce faisant, passez les bandes élastiques (3) sous l'assise, comme indiqué sur l'illustration.

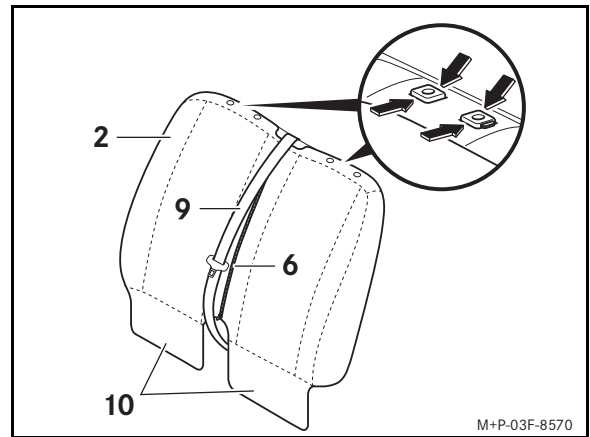
Important

Lors de l'ajustement de la housse, veillez à ce que la découpe pour les boucles de ceinture soit correctement positionnée.

4. Tendez les bandes velcro arrière (4) et avant (5) comme indiqué sur l'illustration et fermez-les. Veillez à ce que la housse ne recouvre pas les évidements (8) prévus pour l'armature du siège.

Pose de la housse sur le dossier


1. Déposez les appuie-tête. 



2. Enfilez la housse (2) sur le dossier et ajustez-la.
3. Ouvrez la fermeture éclair (6).

Important!

Veillez à ne pas gêner le passage de la ceinture de sécurité.


4. Fermez la fermeture éclair (6) en veillant à ce que la ceinture de sécurité (9) passe au-dessus de la housse (2).
5. Glissez les bords du tissu sous les caches des logements des appuie-tête (flèches).
6. Faites passer les languettes (10) entre le dossier et l'armature du siège.
7. Rectifiez la position de la housse (2) sur le dossier.
8. Retirez la protection des bandes velcro (7) et fixez-les aux languettes (10).
9. Posez l'assise. 



ATTENTION

Roulez toujours avec les appuie-tête posés et réglés. Sinon, vous pourriez subir des blessures graves, voire mortelles, au niveau des cervicales.

Réglez l'appuie-tête de manière à ce que le bord supérieur se trouve au même niveau que votre tête. Lorsque votre tête est en position détendue, l'arrière de votre crâne doit être le plus près possible de l'appuie-tête afin d'être soutenu efficacement en cas d'accident. L'appuie-tête doit être verrouillé dans un cran.

10. Posez et réglez les appuie-tête. 

Validez

Obtendrá información acerca de la validez para el modelo correspondiente en cualquier taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

Componentes

- (1) Funda protectora para la banqueta del asiento
- (2) Funda protectora para el respaldo del asiento

Detalles


- (3) Cintas de goma
- (4) Cinta de velcro, parte trasera
- (5) Cinta de velcro, parte delantera
- (6) Cremallera
- (7) Cintas de velcro

Indicaciones

El montaje se describe tomando como ejemplo un vehículo con volante a la izquierda. El montaje de las fundas protectoras para los vehículos con volante a la derecha se efectúa de forma análoga.

En caso de que surjan dificultades al efectuar el montaje, acuda a un taller especializado. Mercedes-Benz le recomienda al respecto un taller de servicio oficial Mercedes-Benz.

Nos reservamos el derecho de modificar detalles técnicos con respecto a las figuras de las instrucciones de servicio.


 Este símbolo hace referencia a información contenida en las Instrucciones de servicio del vehículo. Téngalas a mano.

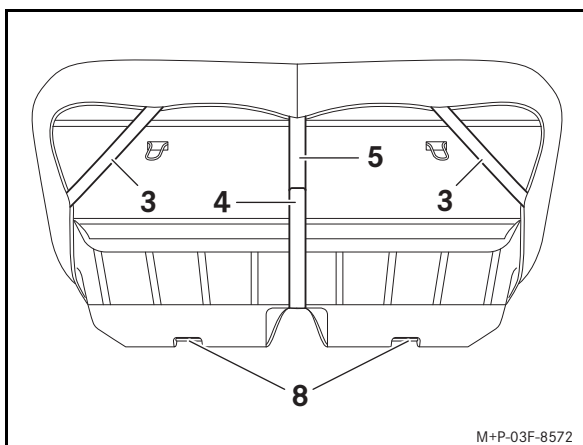
Limpieza

No centrifugue ni seque las fundas protectoras a máquina.

Las fundas protectoras pueden lavarse con detergentes convencionales para prendas delicadas a una temperatura de hasta 30°C.

Montaje de la funda protectora para la banqueta del asiento

1. Retire la banqueta del asiento y colóquela sobre una superficie limpia. 



2. Abra las cintas de velcro (4) y (5).
3. Desplace la funda protectora sobre la banqueta del asiento, comenzando por la parte delantera, tal y como se muestra en la imagen. Tense las cintas de goma (3) por debajo de la banqueta del asiento, tal y como se muestra en la imagen.

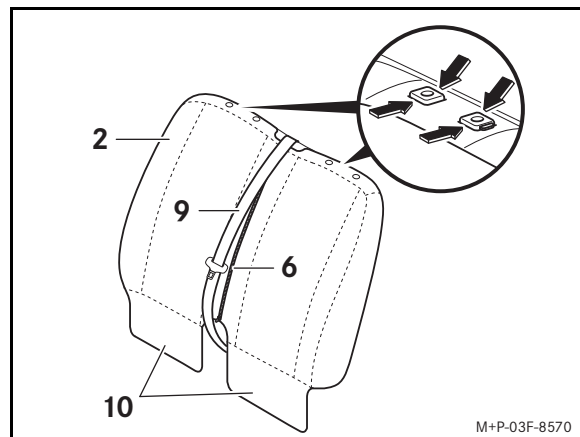
Indicación importante

Al ajustar la funda protectora, asegúrese de que la escotadura para los cierres de los cinturones de seguridad esté correctamente posicionada.

4. Tense la cinta de velcro trasera (4) y la cinta de velcro delantera (5) tal y como se muestra en la imagen y ciérrelas. Asegúrese de que las escotaduras (8) para el bastidor del asiento no queden cubiertas por la funda protectora.

Montaje de la funda protectora para el respaldo del asiento

1. Retire los reposacabezas. 




2. Coloque la funda protectora (2) sobre el respaldo del asiento de modo que encaje perfectamente.

3. Abra la cremallera (6).

Indicación importante:

No obstaculice el tendido del cinturón de seguridad.


4. Cierre la cremallera (6) de manera que el cinturón de seguridad (9) quede tendido sobre la funda protectora (2).
5. Desplace los bordes de la tela por debajo de los embellecedores de los alojamientos del reposacabezas (flecha).
6. Desplace las lengüetas (10) entre el respaldo y el bastidor del asiento.
7. Ajuste la funda protectora (2) al respaldo del asiento.
8. Retire el tejido protector de las cintas de velcro (7) y una el cierre de velcro entre las cintas de velcro (7) y las lengüetas (10).
9. Coloque la banqueta del asiento. 



ADVERTENCIA

Circule solo con los reposacabezas montados y ajustados. De lo contrario, podría sufrir heridas mortales en la parte superior de la columna vertebral.

Ajuste el reposacabezas de forma que el borde superior del reposacabezas y su cabeza queden a la misma altura. La parte posterior de la cabeza debe encontrarse, sosteniendo relajada la cabeza, lo más cerca posible del reposacabezas, con el fin de conseguir un apoyo efectivo de la misma en caso de accidente. El reposacabezas debe estar enclavado en una de las muescas.

10. Monte y ajuste los reposacabezas. 



Validità

Rivolgersi ad un Punto di Assistenza Mercedes-Benz per ulteriori informazioni riguardanti i modelli di veicolo compatibili con il presente articolo.

Componenti

- (1) Fodera del cuscino del sedile
- (2) Fodera dello schienale del sedile

Dettagli

- (3) Elastici
- (4) Linguetta di velcro posteriore
- (5) Linguetta di velcro anteriore
- (6) Cerniera lampo
- (7) Linguette di velcro

Avvertenze

Il montaggio viene descritto sull'esempio di un veicolo con guida a sinistra. Il montaggio delle fodere sui veicoli con guida a destra va eseguito in modo analogo.

In caso di difficoltà durante il montaggio rivolgersi a un'officina qualificata. La Mercedes-Benz raccomanda a tal proposito di rivolgersi a uno dei suoi Punti di Assistenza.

Con riserva di modifiche ai dettagli tecnici rispetto alle illustrazioni riportate nelle presenti Istruzioni di montaggio.

Questo simbolo rimanda a informazioni tratte dalle Istruzioni d'uso del veicolo. Si prega di tenere sempre tali documenti a portata di mano.

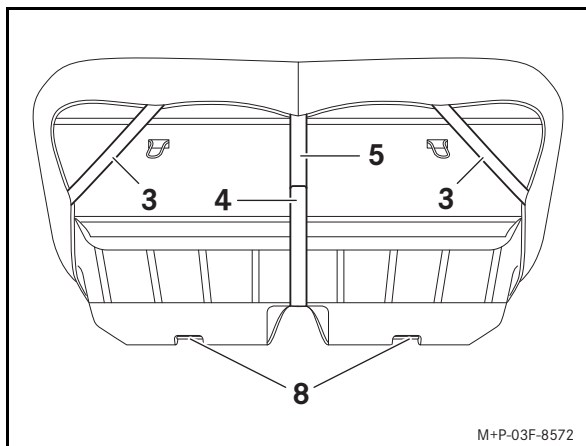
Pulizia

Non centrifugare le fodere e non asciugarle a macchina.

Le fodere possono essere lavate con i detersivi per indumenti delicati disponibili in commercio a temperature non superiori a 30 °C.

Montaggio della fodera del cuscino del sedile

1. Rimuovere il cuscino del sedile e riporlo su un piano pulito.



2. Aprire le linguette di velcro (4) e (5).
3. Infilare la fodera sul cuscino del sedile come illustrato, iniziando dalla parte anteriore. Tendere gli elastici (3) sotto il cuscino del sedile, come illustrato.

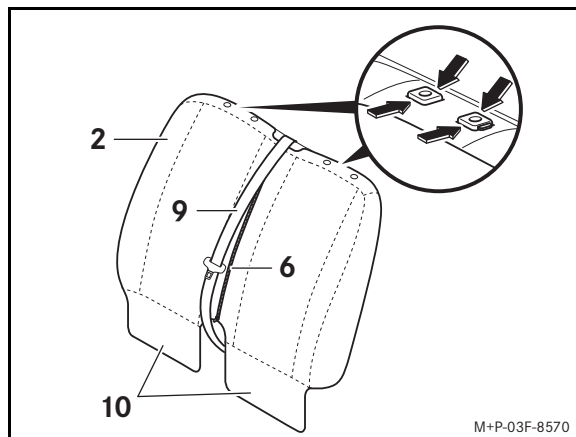
Importante

Per l'applicazione della fodera coprisedile verificare che l'apertura per le fibbie sia posizionata correttamente.

4. Tendere la linguetta di velcro posteriore (4) e anteriore (5) come illustrato e chiuderle entrambe. Verificare che le aperture (8) per il telaio del sedile non siano coperte dalla fodera.

Montaggio della fodera dello schienale del sedile

1. Rimuovere i poggiatesta.



2. Infilare la fodera (2) sullo schienale del sedile prestando attenzione al lato corretto.
3. Aprire la cerniera lampo (6).

Importante!

Lo scorrimento della cintura di sicurezza non deve essere ostacolato.

4. Chiudere la cerniera lampo (6) in modo tale che la cintura di sicurezza (9) scorra sulla fodera (2).
5. Spingere i bordi di tessuto sotto le coperture degli alloggiamenti del poggiatesta (freccie).
6. Spingere le linguette (10) tra lo schienale del sedile e il telaio del sedile.
7. Adattare la fodera (2) allo schienale del sedile.
8. Staccare il tessuto di protezione dalle linguette di velcro (7) e collegare la chiusura a velcro tra le linguette di velcro (7) e le altre linguette (10).
9. Inserire il cuscino del sedile.



AVVERTENZA

Viaggiare solo con i poggiatesta montati e regolati. In caso contrario si rischia di procurarsi lesioni mortali alla parte superiore della colonna vertebrale.

Regolare il poggiatesta in modo tale che il bordo superiore sia alla stessa altezza della propria testa. Per essere sostenuta efficacemente in caso di incidente, la nuca in posizione rilassata deve trovarsi il più vicino possibile al poggiatesta. Il poggiatesta deve scattare in sede in una tacca di arresto.

10. Montare i poggiatesta e regolarli.

Geldigheid

De geldigheid van het betreffende model kunt u bij uw Mercedes-Benz-servicewerkplaats opvragen.

Afzonderlijke onderdelen

- (1) Hoes voor stoelkussen
- (2) Hoes voor rugleuning

Details


- (3) Rubberbanden
- (4) Klittenband achter
- (5) Klittenband vóór
- (6) Ritssluiting
- (7) Klittenbanden

Aanwijzing

De montage wordt aan de hand van een voertuig met links stuur beschreven. De montage van de hoezen voor een voertuig met rechts stuur moet op dezelfde manier worden uitgevoerd.

Als bij de montage problemen optreden of als u vragen heeft, neemt u dan contact op met een gekwalificeerde werkplaats. Mercedes-Benz adviseert hiervoor een Mercedes-Benz-servicewerkplaats.

Wijzigingen van technische gegevens t.o.v. de afbeeldingen van de montagehandleiding zijn voorbehouden.


 Dit symbool verwijst naar informatie in de handleiding van de auto. Houd deze a.u.b. bij de hand.

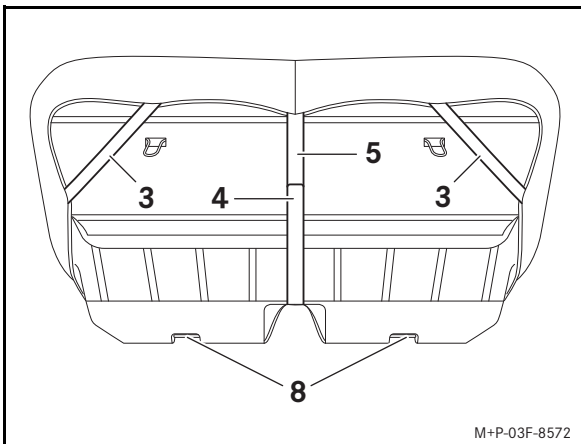
Reiniging

De hoezen mogen niet gecentrifugeerd en niet machinaal gedroogd worden.

De hoezen kunnen met een universeel fijnwasmiddel tot 30°C worden gewassen.

Montage hoes stoelkussen

1. Het stoelkussen verwijderen en op een schone ondergrond neerleggen. 




2. De klittenbanden (4) en (5) openen.
3. De hoes, beginnend vanaf de voorzijde, zoals afgebeeld strak over het stoelkussen trekken. Daarbij de rubberbanden (3) zoals afgebeeld onder het stoelkussen straktrekken.

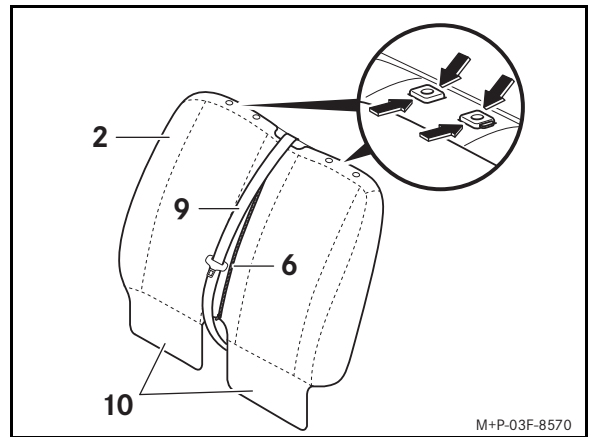
Belangrijk

Bij het uitlijnen van de hoes erop letten dat de uitsparing voor de gordelsloten correct geplaatst is.

4. Het klittenband achter (4) en het klittenband voor (5) zoals afgebeeld spannen en sluiten. Erop letten dat de uitsparingen (8) voor het stoelframe niet door de hoes zijn afgedekt.

Montage hoes rugleuning


1. De hoofdsteunen verwijderen. 



2. De hoes (2) strak over de rugleuning trekken.
3. De ritssluiting (6) openen.

Belangrijk!


Het verloop van de veiligheidsgordel mag niet nadelig beïnvloed worden.

4. De ritssluiting (6) sluiten, zodat de veiligheidsgordel (9) over de hoes (2) loopt.
5. De stofranden onder de sierranden van de hoofdsteunbevestigingen (pijlen) schuiven.
6. De lippen (10) tussen rugleuning en stoelframe doorschuiven.
7. De hoes (2) op de rugleuning uitlijnen.
8. De bescherming van de klittenbanden (7) lostrekken en de klittenbandsluiting tussen de klittenbanden (7) en de lippen (10) verbinden.
9. Het stoelkussen aanbrengen. 



WAARSCHUWING

Altijd met gemonteerde en ingestelde hoofdsteunen rijden. Anders kunt u levensgevaarlijk letsel aan de bovenste wervelkolom oplopen. De hoofdsteun zo instellen dat de bovenzijde van de hoofdsteun en uw hoofd zich op gelijke hoogte bevinden. Uw achterhoofd moet zich bij een ontspannen houding van het hoofd zo dicht mogelijk bij de hoofdsteun bevinden, zodat deze bij een ongeval effectief wordt ondersteund. De hoofdsteun moet vergrendeld zijn.

10. De hoofdsteunen aanbrengen en instellen. 

Ισχύς

Για την ισχύ του εκάστοτε μοντέλου, απευθυνθείτε στον Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή Mercedes-Benz της περιοχής σας.

Μεμονωμένα εξαρτήματα

- (1) Προστατευτικό κάλυμμα μαξιλαριού καθίσματος
- (2) Προστατευτικό κάλυμμα πλάτης καθίσματος

Λεπτομέρειες


- (3) Λαστιχένιοι μάντες
- (4) Ταινία Velcro πίσω
- (5) Ταινία Velcro μπροστά
- (6) Φερμουάρ
- (7) Ταινίες Velcro

Οδηγίες

Η περιγραφή της τοποθέτησης γίνεται με βάση το παράδειγμα ενός αριστεροτίμονου. Η τοποθέτηση των προστατευτικών καλυμμάτων στα δεξιότιμονα πρέπει να γίνεται με τον ίδιο τρόπο.

Σε περίπτωση που προκύψουν δυσκολίες κατά την τοποθέτηση, απευθυνθείτε σε ένα εξειδικευμένο συνεργείο. Η Mercedes-Benz σας συνιστά, για το σκοπό αυτό, έναν Εξουσιοδοτημένο Επισκευαστή Mercedes-Benz.

Με την επιφύλαξη τροποποιήσεων των τεχνικών χαρακτηριστικών συγκριτικά με τις εικόνες των Οδηγιών Τοποθέτησης.


 Αυτό το εικονίδιο παραπέμπει σε πληροφορίες από τις Οδηγίες Χρήσης του οχήματός σας. Παρακαλούμε να τις έχετε σε ετοιμότητα.

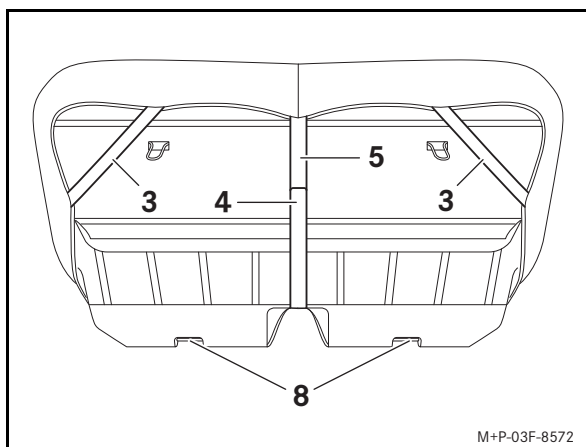
Καθαρισμός

Τα προστατευτικά καλύμματα δεν πρέπει να στύβονται και να στεγνώνονται σε στεγνωτήριο.

Τα προστατευτικά καλύμματα πλένονται με κοινά απορρυπαντικά για ευαίσθητα ρούχα σε θερμοκρασία έως 30°C.

Τοποθέτηση προστατευτικού καλύμματος μαξιλαριού καθίσματος

1. Αφαιρέστε το μαξιλάρι καθίσματος και τοποθετήστε το πάνω σε καθαρή βάση. 




2. Ανοίξτε τις ταινίες Velcro (4) και (5).
3. Τοποθετήστε το προστατευτικό κάλυμμα, ξεκινώντας από μπροστά, πάνω στο μαξιλάρι καθίσματος, όπως φαίνεται στην εικόνα. Τεντώστε τους λαστιχένιους μάντες (3) κάτω από το μαξιλάρι καθίσματος, όπως φαίνεται στην εικόνα.

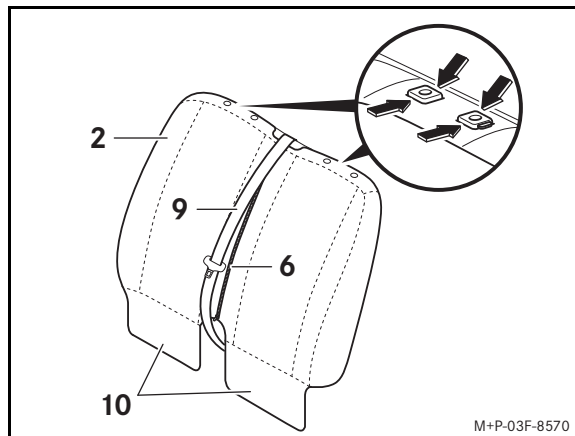
Σημαντικό

Κατά την ευθυγράμμιση του προστατευτικού καλύμματος προσέξτε, ώστε το άνοιγμα για τις κλειδαριές ζωνών ασφαλείας να είναι σωστά τοποθετημένο.

4. Τεντώστε την ταινία Velcro πίσω (4) και την ταινία Velcro μπροστά (5), όπως φαίνεται στην εικόνα, και κλείστε. Προσέξτε, ώστε τα ανοίγματα (8) για το πλαίσιο καθίσματος να μην καλύπτονται από το προστατευτικό κάλυμμα.

Τοποθέτηση προστατευτικού καλύμματος πλάτης καθίσματος


1. Αφαιρέστε τα προσκέφαλα. 



2. Τοποθετήστε το προστατευτικό κάλυμμα (2) εφαρμοστά πάνω στην πλάτη καθίσματος.
3. Ανοίξτε το φερμουάρ (6).

Σημαντικό!


Δεν πρέπει να επηρεάζεται η διαδρομή της ζώνης ασφαλείας.

4. Κλείστε το φερμουάρ (6), έτσι ώστε η ζώνη ασφαλείας (9) να περνάει πάνω από το προστατευτικό κάλυμμα (2).
5. Ωθήστε τις άκρες του υφάσματος κάτω από τα πλαίσια των υποδοχών προσκέφαλου (βέλη).
6. Ωθήστε τους αμφιδέτες (10) ανάμεσα στην πλάτη και το πλαίσιο του καθίσματος.
7. Ευθυγραμμίστε το προστατευτικό κάλυμμα (2) στην πλάτη καθίσματος.
8. Αφαιρέστε το υλικό προστασίας από τις ταινίες Velcro (7) και ενώστε το κούμπωμα Velcro ανάμεσα στις ταινίες Velcro (7) και τους αμφιδέτες (10).
9. Τοποθετήστε το μαξιλάρι καθίσματος. 

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Να οδηγείτε έχοντας τοποθετημένα και ρυθμισμένα τα προσκέφαλα. Διαφορετικά, μπορεί να τραυματιστείτε θανάσιμα στην άνω περιοχή της σπονδυλικής στήλης.

Ρυθμίστε το προσκέφαλο έτσι, ώστε το άνω άκρο του προσκέφαλου και το κεφάλι σας να βρίσκονται στο ίδιο ύψος. Όταν η στάση του κεφαλιού σας είναι χαλαρή, το πίσω μέρος του κεφαλιού σας θα πρέπει να βρίσκεται όσο το δυνατόν πιο κοντά στο προσκέφαλο, ώστε να προστατεύεται πλήρως σε περίπτωση ατυχήματος. Το προσκέφαλο πρέπει να έχει ασφαλίσει σε μια εγκοπή ασφάλισης.

10. Τοποθετήστε και ρυθμίστε τα προσκέφαλα. 

Сфера действия

Информацию о соответствии модели Вы получите в Вашем пункте ТО "Мерседес-Бенц".

Компоненты

- (1) Защитный чехол для подушки сиденья
- (2) Защитный чехол для спинки сиденья

Детали


- (3) Резиновые ленты
- (4) Лента "велькро" сзади
- (5) Лента "велькро" впереди
- (6) Молния
- (7) Ленты "велькро"

Указания

Монтаж демонстрируется на примере автомобиля с левосторонним рулевым управлением. Монтаж защитных чехлов в автомобиле с правосторонним рулевым управлением производится аналогично.

При возникновении затруднений с монтажом обращайтесь в специализированную мастерскую с квалифицированным персоналом. "Мерседес-Бенц" рекомендует для этого обратиться в пункт ТО "Мерседес-Бенц".

Изделие может отличаться в технических деталях от иллюстраций в руководстве по монтажу.


 Данный символ указывает на то, что информация содержится в руководстве по эксплуатации автомобиля. Держите его наготове.

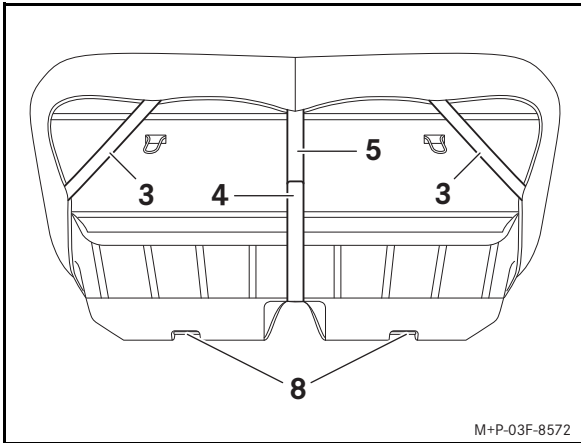
Очистка

Защитные чехлы нельзя выжимать в центрифуге и сушить машинным способом.

Стирайте защитные чехлы обычным мягким моющим средством при температуре воды макс. 30 °C.

Монтаж защитного чехла для подушки сиденья

1. Демонтируйте подушку сиденья и положите ее на чистую поверхность. 




2. Разъедините ленты "велькро" (4) и (5).
3. Начиная спереди, натяните защитный чехол на подушку сиденья, как изображено на иллюстрации. При этом натяните резиновые ленты (3), как изображено на иллюстрации, под подушкой сиденья.

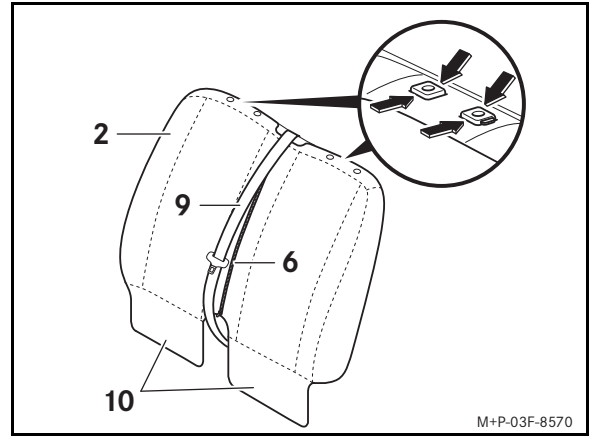
Важно!

Расправляя защитный чехол, следите за правильным расположением отверстия для замков ремня безопасности.

4. Натяните ленту "велькро" сзади (4) и ленту "велькро" впереди (5), как изображено на иллюстрации, и застегните. При этом следите за тем, чтобы отверстия (8) для каркаса сиденья оставались открытыми.

Монтаж защитного чехла для спинки сиденья


1. Снимите подголовники. 



2. Плотно натяните защитный чехол (2) на спинку сиденья.
3. Откройте молнию (6).

Важно!

Должно быть обеспечено правильное пристегивание ремня безопасности.


4. Закройте молнию (6), оставив ремень безопасности (9) поверх защитного чехла (2).
5. Задвиньте края чехла под облицовку выемок подголовника (см. указание стрелок).
6. Проденьте клинья (10) между подушкой и спинкой сиденья.
7. Расправьте защитный чехол (2) на спинке сиденья.
8. Снимите защитный материал с лент "велькро" (7) и соедините застежку "велькро" между лентами "велькро" (7) и клиньями (10).
9. Установите подушку сиденья. 



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Производите движение только с установленными и отрегулированными в своем положении подголовниками. В противном случае Вы можете получить опасные для жизни травмы верхнего отдела позвоночника.

Установите подголовник так, чтобы его верхний край был на одной высоте с Вашей головой. В расслабленном положении на сиденье затылок должен быть минимально удален от подголовника для обеспечения оптимальной поддержки в случае аварии. Подголовник должен быть зафиксирован в фиксаторе стойки подголовника.

10. Установите подголовники и отрегулируйте их положение. 

Валидност

Валидността за съответния модел можете да узнаете във Вашия оторизиран сервиз на Mercedes-Benz.

Отделни части

- (1) Предпазен калъф за възглавницата на седалката
- (2) Предпазен калъф за облегалката

Детайли


- (3) Гумени ленти
- (4) Велкро лента отзад
- (5) Велкро лента отпред
- (6) Цип
- (7) Велкро ленти

Указания

Описан е монтажът например на автомобил с ляв волан. Монтажът на предпазните калъфи за автомобил с десен волан се извършва аналогично.

Ако при монтажа възникнат затруднения, моля да се обърнете към оторизиран сервиз. За тази цел Mercedes-Benz Ви препоръчва оторизиран сервиз на Mercedes-Benz.

Запазва се правото на промени на технически детайли по отношение на изображения от ръководството за монтаж.


 Този символ насочва към информация от ръководството за експлоатация на Вашия автомобил. Винаги го дръжте под ръка.

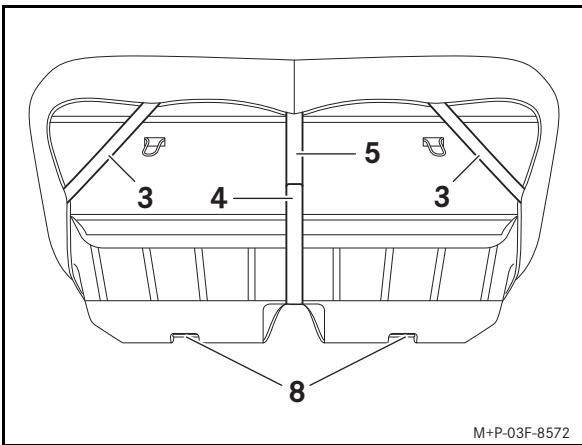
Почистване

Предпазните калъфи не трябва да бъдат пускани на центрофуга и в сушилна машина.

Предпазните калъфи могат да се перат със стандартни перилни препарати за фино пране до 30°C.

Монтаж на предпазен калъф на възглавницата на седалката

- 1. Извадете възглавницата на седалката и я поставете върху чист под. 




- 2. Отворете велкро лентите (4) и (5).
- 3. Издърпайте предпазния калъф, започвайки отпред, както е показано над възглавницата на седалката. При това обтегнете гумени ленти (3) под възглавницата на седалката както е показано.

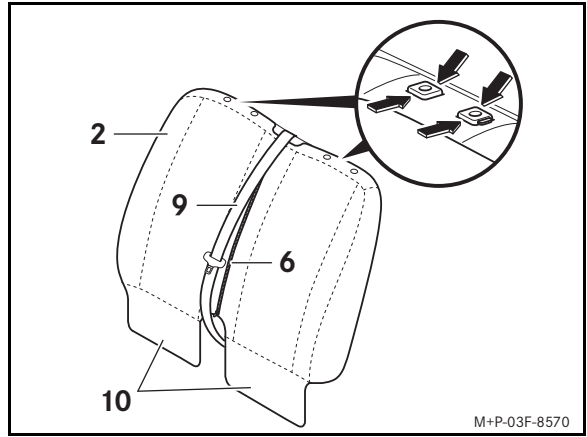
Важно

При оправянето на предпазния калъф внимавайте гнездото за закопчалките на предпазните колани да е правилно позиционирано.

- 4. Опънете велкро лентата отзад (4) и велкро лентата отпред (5) както е показано и ги затворете. Внимавайте гнездата (8) за корпуса на седалката да не бъдат покрити от предпазния калъф.

Монтаж на предпазен калъф за облегалката


- 1. Отстранете подглавниците. 



- 2. Издърпайте предпазния калъф (2) плътно върху облегалката.
- 3. Отворете ципа (6).

Важно!

Действието на предпазния колан не трябва да бъде нарушавано.


- 4. Затворете ципа (6), така че предпазния колан да преминава (9) над предпазния калъф (2).
- 5. Плъзнете краищата на тъканта под шлицовете на отворите на подглавника (стрелка).
- 6. Проверете халките (10) между възглавницата на седалката и корпуса на седалката.
- 7. Оправете предпазния калъф (2) върху облегалката.
- 8. Извадете предпазната тъкан от велкро лентите (7) и свържете велкро затварянето между велкро лентите (7) и халките (10).
- 9. Поставете възглавницата на седалката. 



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Шофирайте само с монтирани и регулирани подглавници. В противен случай може да претърпите дори животозастрашаващи наранявания в областта на горната част на гръбначния стълб.

Настройте подглавника така, че горният ръб на подглавника и главата Ви да са на една и съща височина. Тилът Ви при отпуснато положение на главата трябва да бъде максимално близо до подглавника, така че при произшествие тилът да бъде ефективно стабилизирани. Подглавникът трябва да бъде фиксиран в заключващ механизъм.

- 10. Монтирайте и регулирайте подглавниците. 



Validité

Pour connaître les modèles auxquels les instructions de montage se rapportent, adressez-vous à un point de service Mercedes-Benz.

Détail des pièces

- (1) Housse pour l'assise
- (2) Housse pour le dossier

Détails


- (3) Bandes élastiques
- (4) Bande velcro arrière
- (5) Bande velcro avant
- (6) Fermeture éclair
- (7) Bandes velcro

Nota

La pose est décrite pour les véhicules avec direction à gauche. La pose de la housse s'effectue de manière identique pour les véhicules avec direction à droite.

En cas de difficultés lors de la pose, veuillez vous adresser à un atelier qualifié. Mercedes-Benz vous recommande pour cela de vous adresser à un point de service Mercedes-Benz.

Sous réserve de modification de détails techniques par rapport aux illustrations de ces instructions de montage.


 Ce symbole renvoie aux informations qui figurent dans la notice d'utilisation de votre véhicule. Veuillez tenir celles-ci à portée de main.

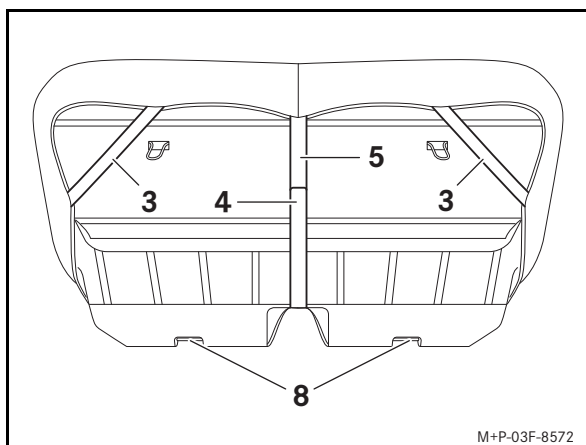
Nettoyage

Les housses ne doivent pas être essorées ni séchées en machine.

Les housses sont lavables jusqu'à 86°F (30°C) avec une lessive pour tissus délicats disponible dans le commerce.

Pose de la housse sur l'assise

1. Retirez l'assise et posez-la sur une surface propre. 




2. Ouvrez les bandes velcro (4) et (5).
3. Enfilez la housse sur l'assise en commençant par l'avant, comme indiqué sur l'illustration. Ce faisant, passez les bandes élastiques (3) sous l'assise, comme indiqué sur l'illustration.

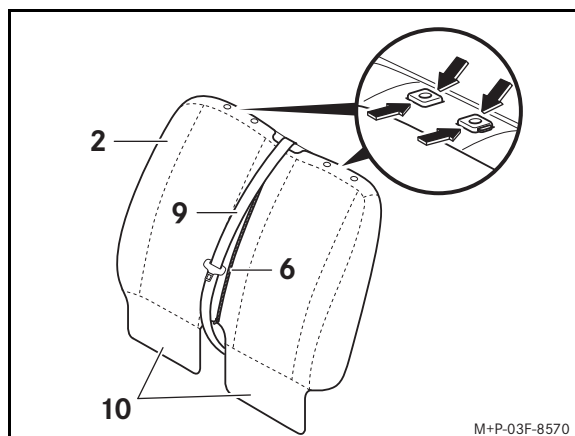
Important

Lors de l'ajustement de la housse, veillez à ce que la découpe pour les boucles de ceinture soit correctement positionnée.

4. Tendez les bandes velcro arrière (4) et avant (5) comme indiqué sur l'illustration et fermez-les. Veillez à ce que la housse ne recouvre pas les évidements (8) prévus pour l'armature du siège.

Pose de la housse sur le dossier


1. Déposez les appuie-tête. 



2. Enfilez la housse (2) sur le dossier et ajustez-la.
3. Ouvrez la fermeture éclair (6).

Important!

Veillez à ne pas gêner le passage de la ceinture de sécurité.


4. Fermez la fermeture éclair (6) en veillant à ce que la ceinture de sécurité (9) passe au-dessus de la housse (2).
5. Glissez les bords du tissu sous les caches des logements des appuie-tête (flèches).
6. Faites passer les languettes (10) entre le dossier et l'armature du siège.
7. Rectifiez la position de la housse (2) sur le dossier.
8. Retirez la protection des bandes velcro (7) et fixez-les aux languettes (10).
9. Posez l'assise. 



ATTENTION

Roulez toujours avec les appuie-tête posés et réglés. Sinon, vous pourriez subir des blessures graves, voire mortelles, au niveau des cervicales.

Réglez l'appuie-tête de manière à ce que le bord supérieur se trouve au même niveau que votre tête. Lorsque votre tête est en position détendue, l'arrière de votre crâne doit être le plus près possible de l'appuie-tête afin d'être soutenu efficacement en cas d'accident. L'appuie-tête doit être verrouillé dans un cran.

10. Posez et réglez les appuie-tête. 



适用性

有关适用车型的信息，请咨询梅赛德斯-奔驰授权服务中心。

零部件

- (1) 座垫护套
- (2) 靠背护套

更多


- (3) 橡皮筋
- (4) 后部尼龙搭扣
- (5) 前部尼龙搭扣
- (6) 拉链
- (7) 尼龙搭扣

说明

以在左舵驾驶车辆上安装为例进行描述。此方法同样适用于在右舵驾驶车辆上安装护套。

如果在安装过程中遇到任何问题，请到具有资质的专业服务中心。梅赛德斯-奔驰建议您联系梅赛德斯-奔驰授权服务中心。

梅赛德斯-奔驰保留对本安装说明图示中相关技术数据进行更改的权利。


 此符号表示车辆用户手册中的信息。请将其用作参考。

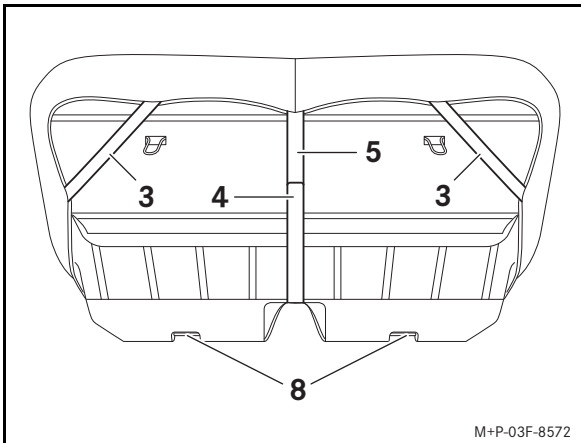
清洁

不得对护套进行脱水和机械烘干。

可在不超过 30° C 的条件下使用市售的温和型清洁剂清洗护套。

安装座垫护套

1. 拆下座垫并将其置于干净的表面上。




2. 解开尼龙搭扣 (4) 和 (5)。
3. 按图示从前面开始将护套套在座垫上。此外，按图示将橡皮筋 (3) 在座垫下方系紧。

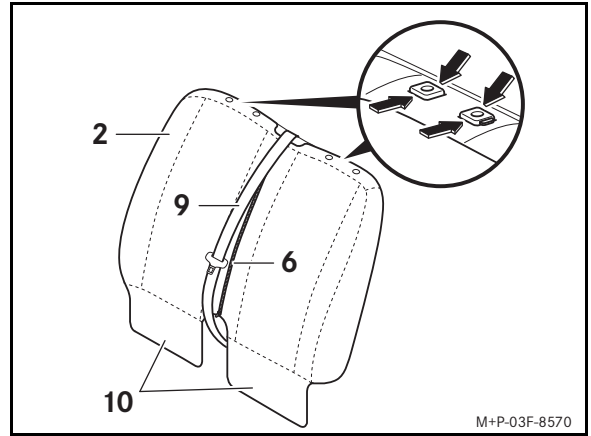
重要

调节护套时，应确保安全带锁扣凹槽的位置正确。

4. 按图示将后部尼龙搭扣 (4) 和前部尼龙搭扣 (5) 拉紧并闭合。请注意，护套不得遮住座椅架上的凹槽 (8)。

安装靠背护套


1. 拆下头枕。



2. 将护套 (2) 套在靠背上，使其完全贴合。
3. 打开拉链 (6)。

重要!

不得影响安全带的布置。


4. 闭合拉链 (6)，使安全带 (9) 绕过护套 (2)。
5. 沿箭头方向拉动头枕支架衬套下方的布边。
6. 将接片 (10) 塞入靠背和座椅架之间。
7. 调节靠背上的护套 (2)。
8. 撕下尼龙搭扣 (7) 上的防护材料，并粘合尼龙搭扣 (7) 和接片 (10) 之间的尼龙搭扣。
9. 装入座垫。



警告

请仅在已安装并正确调节头枕的情况下驾驶。否则，可能会对上部脊椎造成致命的伤害。

请调节头枕，使头枕上边缘与您的头部齐平。当头部放松时，您的头后部应尽可能地靠近头枕，以便在发生事故时头枕提供有效的保护。必须将头枕卡入槽口。

10. 安装并调节头枕。

Platnost

Ohledně platnosti pro příslušný model se prosím informujte ve Vašem servisním středisku Mercedes-Benz.

Součásti

- (1) Potah sedáku
- (2) Potah opěradla

Podrobnosti


- (3) Gumové pásy
- (4) Suchý zip vzadu
- (5) Suchý zip vpředu
- (6) Zip
- (7) Suché zipy

Upozornění

Montáž je popsána na příkladu vozidla s levostranným řízením. Montáž potahů pro vozidlo s pravostranným řízením se provádí analogicky.

Vyskytnou-li se potíže při montáži, obraťte se prosím na kvalifikovaný servis. Společnost Mercedes-Benz Vám k tomu účelu doporučuje servisní středisko Mercedes-Benz.

Změny technických detailů oproti vyobrazením v montážním návodu jsou vyhrazeny.


 Tento symbol odkazuje na informace ve Vašem návodu k obsluze vozidla. Mějte je prosím připravené.

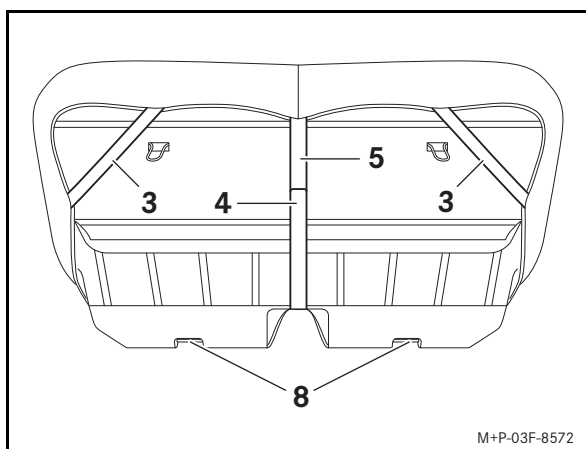
Čistění

Potahy se nesmí ždímat a sušit v sušičce prádla.

Potahy lze prát běžným jemným pracím prostředkem do 30°C.

Montáž potahu sedáku

1. Vyjměte sedák a položte ho na čistou podložku. 



2. Rozepněte suché zipy (4) a (5).
3. Potah natáhněte zepředu na sedák jako na obrázku. Gumové pásy (3) přitom napněte pod sedákem jako na obrázku.

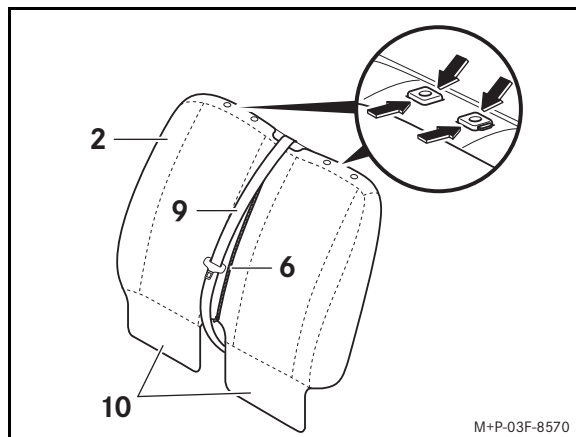
Důležité

Při vyrovnávání potahu dbejte na to, aby bylo vybrání pro zámky pásu na správném místě.

4. Suchý zip vzadu (4) a suchý zip vpředu (5) napněte a zapněte jako na obrázku. Přitom dbejte na to, aby vybrání (8) pro podstavec sedadla nebyla zakryta potahem.

Montáž potahu opěradla


1. Sejměte opěrku hlavy. 



2. Potah (2) natáhněte přes opěradlo.
3. Rozepněte zip (6).

Důležité!

Vedení bezpečnostního pásu nesmí být ovlivněno.


4. Zapněte zip (6) tak, aby bezpečnostní pás (9) vedl přes potah (2).
5. Okraje látky zastrčte pod krytky vybrání pro opěrku hlavy (šipky).
6. Klopky (10) zasuňte mezi opěradlo a podstavec.
7. Potah (2) urovnejte na opěradle.
8. Ze suchých zipů (7) stáhněte krycí látku a spojte suché zipy (7) s klopami (10).
9. Namontujte sedák. 



VAROVÁNÍ

Jezděte pouze s namontovanými a nastavenými opěrkami hlavy. V opačném případě si můžete přivodit životu nebezpečné zranění v horní části páteře.

Nastavte opěrku hlavy tak, aby horní hrana opěrky hlavy a Vaše hlava byly ve stejné výši. Zadní část Vaší hlavy by měla být v uvolněné poloze co možná nejbliže u opěrky hlavy, aby byla v případě nehody účinně podepřena. Opěrka hlavy musí být zajištěna.

10. Namontujte opěrku hlavy a nastavte je. 

Gyldighed

Få information om den pågældende models gyldighed på dit Mercedes-Benz serviceværksted.

Enkeltd dele

- (1) Skånebetræk sædepude
- (2) Skånebetræk ryglæn

Detaljer


- (3) Gummibånd
- (4) Velcrobånd bagest
- (5) Velcrobånd forrest
- (6) Lynlås
- (7) Velcrobånd

Bemærk

Monteringen beskrives med en venstrestyret bil som eksempel. Skånebetrækkene skal monteres på tilsvarende måde i højrestyrede biler.

Kontakt et autoriseret værksted, hvis der opstår vanskeligheder under monteringen. Mercedes-Benz anbefaler, at du benytter et Mercedes-Benz serviceværksted.


Forbehold for ændringer af tekniske detaljer i forhold til billeder i monteringsvejledningen.

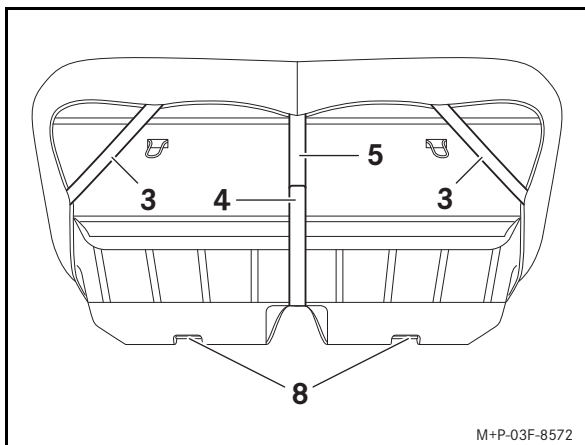
 Dette symbol henviser til oplysninger i bilens instruktionsbog. Sørg for at have disse inden for rækkevidde.

Rengøring

Skånebetrækkene må ikke centrifugeres eller tørres i en tørretumbler. Skånebetrækkene kan vaskes med almindeligt finvaskemiddel ved op til 30°C.

Montering skånebetræk sædepude

1. Tag sædepuden ud, og læg den på et rent underlag. 




2. Åbn velcrobåndene (4) og (5).
3. Træk skånebetrækket hen over sædepuden forfra som vist på billedet. Spænd i den forbindelse gummibåndene (3) under sædepuden som vist på billedet.

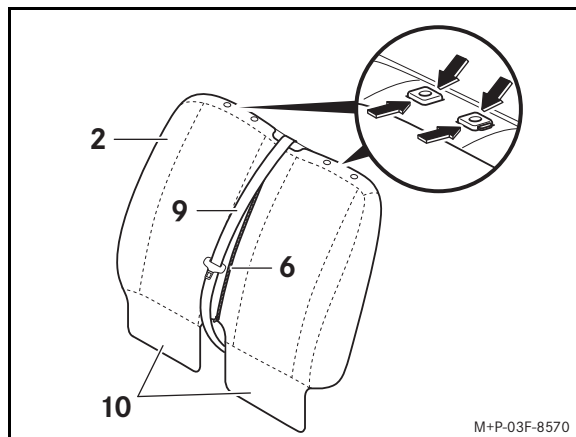
Vigtigt

Sørg for, at udsparingen til selelåsene er positioneret korrekt, når du retter skånebetrækket til.

4. Spænd velcrobåndet bagest (4) og velcrobåndet forrest (5) som vist på billedet, og luk dem. Sørg for, at udsparingerne (8) til sæderammen ikke er dækket til af skånebetrækket.

Montering skånebetræk ryglæn


1. Fjern hovedstøtten. 



2. Træk skånebetrækket (2) præcist ned over ryglænet.
3. Åbn lynlåsen (6).

Vigtigt!

Sikkerhedsselen skal kunne forløbe korrekt.


4. Luk lynlåsen (6), så sikkerhedsselen (9) forløber hen over skånebetrækket (2).
5. Skub stofkanterne ind under hovedstøttheoldernes afdækninger (pile).
6. Skyd laskerne (10) ind mellem ryglæn og sæderamme.
7. Ret skånebetrækket (2) på ryglænet til.
8. Træk beskyttelsesstoffet af velcrobåndene (7), og forbind velcrolukningen mellem velcrobåndene (7) og laskerne (10).
9. Sæt sædepuden på plads. 



ADVARSEL

Kør kun med monterede og indstillede hovedstøtter. Ellers kan du få livsfarlige kvæstelser på den øverste del af rygsøjlen.

Indstil hovedstøtten, så hovedstøttens øverste kant og dit hoved er i samme højde. Når du sidder afslappet med hovedet, skal dit baghoved være så tæt på hovedstøtten som muligt, så det støttes effektivt i tilfælde af en ulykke. Hovedstøtten skal være fastlåst i en af låsepositionerne.

10. Montér og instil hovedstøtterne. 



Kehtivus

Parajasti kehtivate mudelite kohta küsige palun Mercedes-Benzi hoolduspunkti.

Detailid

- (1) istepadja kaitsekate
- (2) seljatoe kaitsekate

Detailid

- (3) kummipaelad
- (4) tagumine takjariba
- (5) eesmine takjariba
- (6) tõmblukk
- (7) takjaribad

Märkused

Paigaldamine on kujutatud vasakpoolse rooliga sõiduki näitel. Kaitsekate parempoolse rooliga sõidukile paigaldamise puhul tuleb toimida sama põhimõtte järgi.

Kui paigaldusel tekivad raskused, pöörduge palun kvalifitseeritud eritöökoja poole. Mercedes-Benz soovib selleks Mercedes-Benzi hoolduse tugipunkti.

Jätame endale õiguse tehniliste detailide muudatusteks võrreldes paigaldusjuhendi kujutistega.

See sümbol viitab teabele teie sõiduki kasutusjuhendis. Hoide kasutusjuhend käepärast.

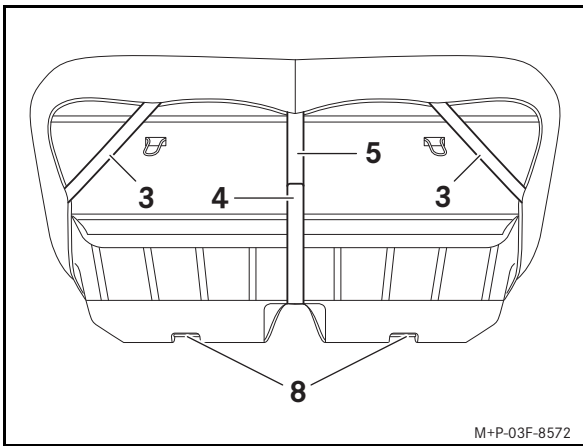
Puhastamine

Kaitsekatteid ei tohi tsentrifuugida ega masinas kuivatada.

Kaitsekatteid võib pesta kaubanduses kättesaadavate pehmetoimeliste pesuvahenditega kuni 30°C juures.

Istepadja kaitsekate paigaldamine

- 1. Võtke istepadi välja ja asetage puhtale alusele.



- 2. Avage takjaribad (4) ja (5).
- 3. Tõmmake kaitsekate eestpoolt alustades, nagu joonisel näidatud, üle istepadja. Kinnitage seejuures kummipaelad (3), nagu joonisel näidatud, istepadja alla.

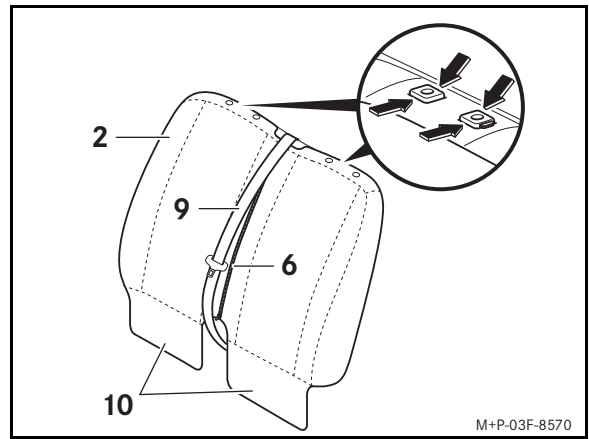
Tähtis

Jälgige kaitsekate kohaleseadmist, et tühimik turvavöö lukkude oleks õiges kohas.

- 4. Pingutage ja sulgege takjariba taga (4) ja takjariba ees (5), nagu joonisel näidatud. Jälgige, et tühimikud (8) istmealuse jaoks ei oleks kaitsekatega kinni kaetud.

Seljatoe kaitsekate paigaldamine

- 1. Eemaldage peatoed.



- 2. Tõmmake kaitsekate (2) kindlalt üle seljatoe.
- 3. Avage tõmblukk (6).

Tähtis!

Turvavöö peab kulgema õigesti.

- 4. Sulgege tõmblukk (6) nii, et turvavöö (9) kulgeb üle kaitsekate (2).
- 5. Lükake kangaservad peatugede kinnituskohtade äärte (nool) alla.
- 6. Lükake siilud (10) seljatoe ja istmealuse vahelt läbi.
- 7. Seadke kaitsekate (2) seljatoel kohale.
- 8. Eemaldage takjaribadelt (7) kaitseriie ning ühendage takjaribad (7) ja siilud (10) takjakinnitusega.
- 9. Paigaldage istepadi.



HOIATUS

Sõitke alati paigaldatud ja reguleeritud peatugedega. Vastasel korral võite saada lülisamba ülaosa eluohtlikke vigastusi.

Seadke peatugi nii, et peatoe ülaserb on teie peaga samal kõrgusel. Teie kucal peab olema pingevabas olekus võimalikult peatoe lähedal, et seda õnnetuse korral tõhusalt toetada. Peatugi peab olema kinnituses fikseerunud.

- 10. Paigaldage ja reguleerige peatoed.



Soveltuvuus

Tietoa mallikohtaisesta soveltuvuudesta saa Mercedes-Benz-huoltopisteestä.

Yksittäiset osat

- (1) Istuinosan suoja
- (2) Selkänojan suoja

Yksityiskohdat


- (3) Kuminauhat
- (4) Tarranauha takana
- (5) Tarranauha edessä
- (6) Vetoketju
- (7) Tarranauhat

Huomautuksia

Asennuksen kuvauksessa on käytetty esimerkkinä vasemmalta ohjattavaa autoa. Suojien asennus suoritetaan vastaavalla tavalla oikealta ohjattavissa autoissa.

Jos asennuksessa esiintyy ongelmia, käänny ammattitaitoisen erikoiskorjaamon puoleen. Mercedes-Benz suosittelee Mercedes-Benz-huoltopistettä.

Pidätämme oikeuden teknisten yksityiskohtien muutoksiin, jotka poikkeavat asennusohjeen kuvista.


 Tämä symboli viittaa auton käyttöohjekirjassa oleviin tietoihin. Säilytä käyttöohjekirja helposti saatavissa olevassa paikassa.

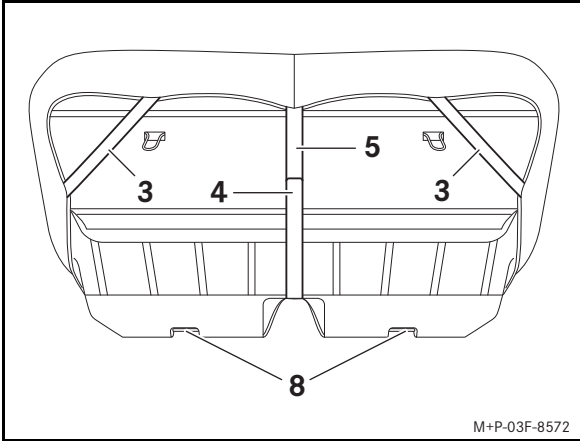
Puhdistaminen

Suojia ei saa lingota eikä kuivata koneellisesti.

Suojat voi pestä tavallisella hienopesuaineella korkeintaan 30°C:ssa.

Istuinosan suojan asentaminen

1. Irrota istuinosana ja aseta se puhtaalle alustalle. 




2. Avaa tarranauhat (4) ja (5).
3. Vedä suoja kuvassa näkyvällä tavalla istuinosan päälle aloittaen edestä. Kiristä kuminauhat (3) kuvassa osoitetulla tavalla istuinosan alle.

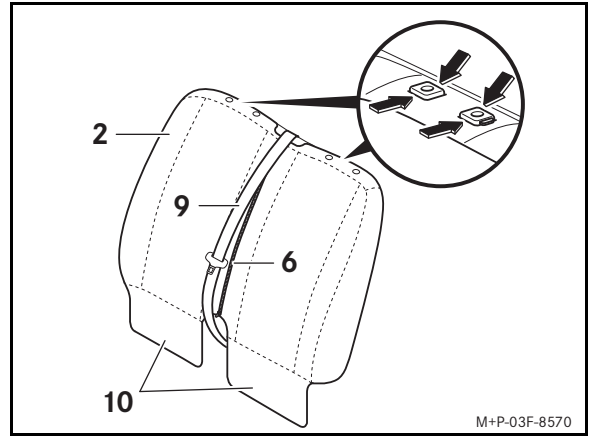
Tärkeää

Kun oikeiset suoja, varmista, että turvavyölukoille tarkoitettu aukko on oikeassa kohdassa.

4. Kiristä tarranauha takana (4) ja tarranauha edessä (5) kuvassa osoitetulla tavalla ja sulje ne. Varmista, että suoja ei peitä istuimen rungolle tarkoitettuja aukkoja (8).

Selkänojan suojan asentaminen


1. Poista pääntuet. 



2. Vedä suoja (2) muodonmukaisesti selkänojan päälle.
3. Avaa vetoketju (6).

Tärkeää!


Tämä ei saa haitata turvavyön kulkua.

4. Sulje vetoketju (6) niin, että turvavyö (9) kulkee suojan (2) päältä.
5. Työnnä kankaan reunat pääntuen kiinnityskohtien (nuolet) suojusten alle.
6. Pujota kiinnikkeet (10) selkänojan ja istuimen rungon välistä.
7. Oikaise selkänojan suojaa (2).
8. Irrota tarranauhojen (7) suojat ja yhdistä tarranauhojen (7) ja kiinnikkeiden (10) välissä oleva vetoketju.
9. Aseta istuinosana paikalleen. 



VAROITUS

Aja vain pääntukien ollessa asennettuina ja säädettyinä. Muuten voit saada hengenvaarallisia vammoja selkärangan yläosan alueelle. Säädä pääntuki siten, että pääntuen yläreuna on pään korkeudella. Pään ollessa rentoutuneessa asennossa takaraiwon tulee olla mahdollisimman lähellä pääntukea, jotta pää on kunnolla tuettuna onnettomuudessa. Pääntuen tulee olla lukittuneena lukituskohtaan.

10. Asenna ja säädä pääntuki. 



Érvényesség

Az adott modellhez megfelelő termékekről bármelyik Mercedes-Benz szervizben kap tájékoztatást.

Egyes részek

- (1) Üléspárna védőhuzata
- (2) Üléstámla védőhuzata

Részletek


- (3) Gumiszalagok
- (4) Tépőzár hátul
- (5) Tépőzár elől
- (6) Cipzár
- (7) Tépőzárak

Megjegyzések

A beszerelést egy balkormányos jármű példáján keresztül szemléltetjük. Jobbkormányos járművek esetén a védőhuzatok felszerelését értelemszerűen végezze el.

Ha a beszereléskor nehézségek adódnak, forduljon minősített szakműhelyhez. Javasoljuk, hogy ehhez valamelyik Mercedes-Benz szervizt keresse fel.

Fenntartjuk a jogot a műszaki részleteknek a szerelési útmutató ábrái ellenében történő módosítására.


 Ez a szimbólum a járművének kezelési útmutatójában található információra hívja fel a figyelmet. Ezért kérjük, tartsa azt magánál.

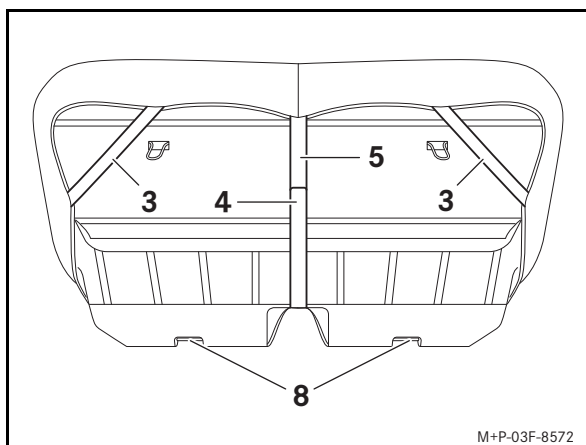
Tisztítás

A védőhuzatokat nem szabad centrifugálni, sem géppel szárítani.

A védőhuzatok kereskedelmi forgalomban kapható finom mosószerrel max. 30 °C-on moshatók.

Üléspárna védőhuzatának beszerelése

- 1. Vegye ki az ülés párnát, és helyezze tiszta felületre. 




- 2. Nyissa ki a (4) és az (5) tépőzárát.
- 3. Elöl kezdve húzza rá a védőhuzatot az ülés párnára az ábrának megfelelően. Közben feszítse meg a gumiszalagokat (3) az ülés párná alatt.

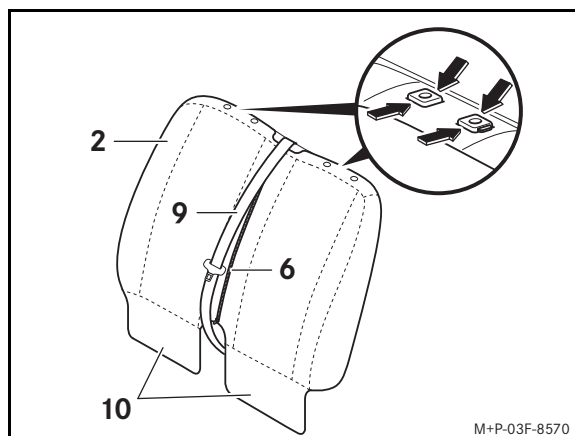
Fontos!

A védőhuzat elhelyezése során ügyeljen arra, hogy az övcsatok számára kialakított nyílás megfelelő helyen legyen.

- 4. A hátsó tépőzár (4) és az első tépőzár (5) az ábrán látható módon feszítse meg és rögzítse. Ügyeljen arra, hogy a védőhuzat ne fedje el az ülés vázához kialakított nyílásokat (8).

Üléstámla védőhuzatának beszerelése


- 1. Távolítsa el a fejtámlákat. 



- 2. Alaktartó módon húzza rá a védőhuzatot (2) az üléstámlára.
- 3. Nyissa ki a cipzárt (6).

Fontos!

Semmi sem akadályozhatja a biztonsági öv mozgását.

- 4. Húzza össze a cipzárt (6) úgy, hogy a biztonsági öv (9) a védőhuzat felett (2) legyen.
- 5. Az anyag széleit nyomja be a fejtámlarögzítő nyílások takaróelemei (nyíl) alá.
- 6. A füleket (10) tolja át az üléstámla és az ülés váza között.
- 7. Igazítsa a védőhuzatot (2) az üléstámlához.
- 8. Húzza le a védőréteget a tépőzárakról (7), és nyomja a tépőzárakat (7) a fülekre (10).
- 9. Helyezze be az ülés párnát. 



FIGYELEM

Csak beszerelt és beállított fejtámlákkal utazzon. Ellenkező esetben a gerincoszlop felső részén életveszélyes sérüléseket szenvedhet.

A fejtámlát úgy állítsa be, hogy a támla felső pereme és az Ön feje egy magasságban legyenek. Laza fejtartásnál tarkója a lehető legközelebb legyen a fejtámlához, hogy baleset esetén hatékonyan meg legyen támasztva. A fejtámlának reteszelődjnie kell az egyik reteszelő vágatban.

- 10. Szerelje be és állítsa be a fejtámlákat. 

Valjanost

O valjanosti pojedinog modela raspitajte se u svom Mercedes-Benz servisnom centru.

Pojedinačni dijelovi

- (1) Zaštitna presvlaka za jastuk sjedala
- (2) Zaštitna presvlaka za naslon sjedala

Detalji


- (3) Gumene vrpce
- (4) Čičak vrpca odostraga
- (5) Čičak vrpca sprijeda
- (6) Patentni zatvarač
- (7) Čičak-vrpca

Napomene

Montaža je opisana na primjeru vozila s upravljačem na lijevoj strani. Montaža zaštitnih presvlaka na vozilima s upravljačem na desnoj strani obavlja se na sličan način.

Ako pri montaži dođe do poteškoća, obratite se kvalificiranoj specijaliziranoj servisnoj radionici. Mercedes-Benz vam preporučuje svoj Mercedes-Benz servisni centar.

Zadržavamo pravo izmjena tehničkih detalja u odnosu na slike u uputama za montažu.


 Ovaj simbol upućuje na informacije u uputama za rad vašeg vozila. Upute držite pri ruci.

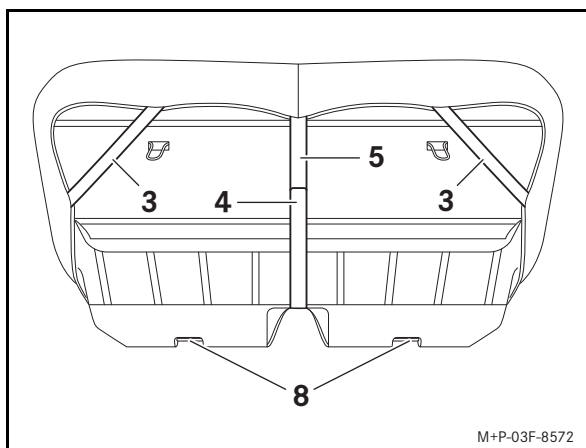
Čišćenje

Zaštitne presvlake ne smiju se centrifugirati niti sušiti u stroju za sušenje rublja.

Zaštitne presvlake smiju se prati na temperaturi do 30 °C uobičajenim sredstvom za pranje osjetljivog rublja.

Montaža zaštitne presvlake jastuka sjedala

1. Izvadite jastuk sjedala i odložite ga na čistu podlogu. 




2. Otvorite čičak-vrpce (4) i (5).
3. Navucite zaštitnu presvlaku, počevši sprijeda, preko jastuka sjedala, na način prikazan na slici. Pritom nategnite gumene vrpce (3) ispod jastuka sjedala, kao što je prikazano na slici.

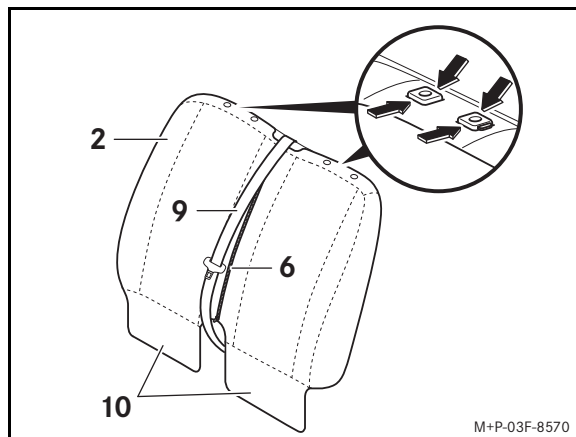
Važno

Pri izravnavanju zaštitne presvlake pripazite da otvor za bravu sigurnosnog pojasa bude ispravno pozicioniran.

4. Čičak-vrpca odostraga (4) i čičak-vrpca sprijeda (5) zategnite i zatvorite, kao što je prikazano na slici. Obratite pozornost da otvori (8) za okvir sjedala ne budu prekriveni zaštitnom presvlakom.

Montaža zaštitne presvlake naslona sjedala


1. Uklonite naslone za glavu. 



2. Zaštitnu presvlaku (2) navucite preko naslona sjedala tako da bude pripijena.
3. Otvorite patentni zatvarač (6).

Važno!

Tok sigurnosnog pojasa ne smije biti ugrožen.

4. Zatvorite patentni zatvarač (6), tako da sigurnosni pojas (9) prelazi preko zaštitne presvlake (2).
5. Rubove tkanine ugurajte ispod štitnika prihvata naslona za glavu (strelica).
6. Provcite spojnice (10) između naslona i okvira sjedala.
7. Zaštitnu presvlaku (2) izravnajte s naslonom sjedala.
8. S čičak-vrpca (7) skinite zaštitnu stranu i spajanjem zatvorite čičak vrpce (7) i spojnicu (10).
9. Umetnite jastuk sjedala. 



UPOZORENJE

Vozite isključivo s ugrađenim i podešenim naslonima za glavu. U suprotnom, možete zadobiti ozljede u predjelu gornjeg dijela kralježnice, koje su opasne po život.

Naslon za glavu podesite tako da gornji rub naslona i vaša glava budu na istoj visini. Pri opuštenom držanju glave vaš potiljak treba biti što je moguće bliže naslonu za glavu, kako bi ga u slučaju nezgode mogao uspješno poduprijeti. Naslon za glavu mora biti uglavljen u urezu.

10. Ugradite i podesite naslone za glavu. 

適用範囲

それぞれのモデルの適用範囲は、メルセデス・ベンツ指定サービス工場にお問い合わせください。

構成部品

- (1) シートクッション保護カバー
- (2) シートバックレスト保護カバー

子部品


- (3) ラバーストラップ
- (4) マジックテープ後部
- (5) マジックテープ前部
- (6) ファスナー
- (7) マジックテープ

注意事項

取付けは、左ハンドル車を例に説明しています。右ハンドル車の保護カバーの取付けは、類推して実行してください。

取付けに関してお困りの場合は、メルセデス・ベンツ指定サービス工場にお問い合わせください。これについては、メルセデス・ベンツはメルセデス・ベンツ指定サービス工場を推奨します。

取付手順書のイラストについて技術的な変更をすることがあります。

 この記号は、車両取扱説明書の情報の参照を指示するものです。車両取扱説明書の用意をしておいてください。

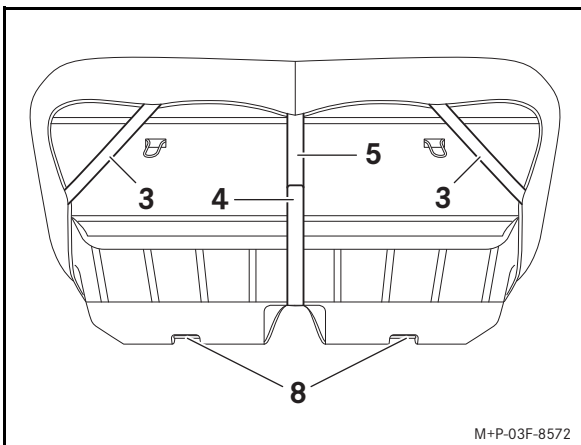
クリーニング

保護カバーは、脱水および機械による乾燥はしないでください。

保護カバーは、市販の高級衣料用洗剤で 30° C 以下の水で洗濯できます。

シートクッション保護カバーの取付け

1. シートクッションを外して、清潔な土台の上に置きます。 




2. マジックテープ (4) および (5) を開きます。
3. 保護カバーを、前から始めて図のようにシートクッションの上に引っ張ってかぶせます。このとき、ラバーストラップ (3) を図のようにシートクッションの下に緩みがないように張ります。

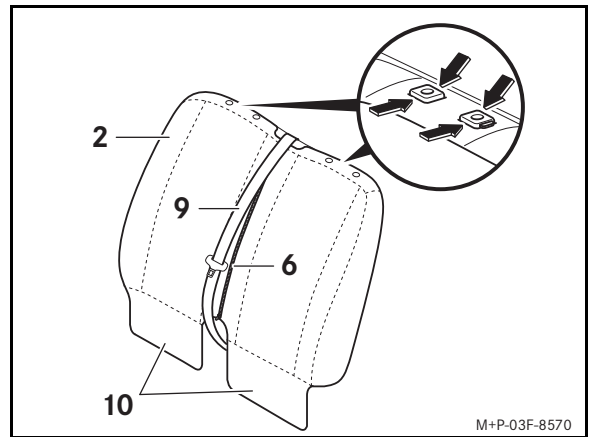
重要

保護カバーの位置を合わせる際は、シートベルトバックルの開口部を正しく位置決めするよう注意してください。

4. マジックテープ 後部 (4) とマジックテープ 前部 (5) を図のように緩みがないように閉じます。シートフレーム用の開口部 (8) が保護カバーで覆われないように注意してください。

シートバックレスト保護カバーの取付け


1. ヘッドレストを取り外します。 



2. 保護カバー (2) をシートバックレストに、たるみがないように引っ張ってかぶせます。
3. ファスナー (6) を開きます。

重要!

シートベルトにより取り回しに影響がないようにしてください。


4. ファスナー (6) を閉じて、シートベルト (9) が保護カバー (2) の上を取回されるようにします。
5. 布の縁をヘッドレストの固定部 (矢印) のカバーの下にずらしします。
6. 垂れ (10) をシートバックレストとシートフレームの間を通して押し込みます。
7. 保護カバー (2) をシートバックレストに合わせます。
8. マジックテープ (7) から保護用の布を剥がして、マジックテープ (7) と垂れ (10) の間のマジックテープを張り合わせます。
9. シートクッションをはめ込みます。 



警告

必ずヘッドレストを取り付けて、調整した状態で走行してください。さもないと、上部脊柱の部分に生命にかかわる負傷をするおそれがあります。

ヘッドレストの上端と頭が同じ高さになるように、ヘッドレストを調整してください。事故の際に後頭部が効果的に支持されるように、頭をリラックスさせた状態で後頭部ができるだけヘッドレストに近くなるようにします。ヘッドレストは必ずノッチにかみ合わせてください。

10. ヘッドレストを取り付けて、調整します。 

해당 모델

개별 해당 모델은 메르세데스 - 벤츠 공식 서비스 센터에 문의하십시오.

부품

- (1) 시트 쿠션 보호 커버
- (2) 시트 등받이 보호 커버

세부 사항 참조


- (3) 고무 밴드
- (4) 벨크로, 뒤
- (5) 벨크로, 앞
- (6) 지퍼
- (7) 벨크로

주의 사항

여기에서는 좌측 스티어링 차량에서의 장착 작업이 예로 들어 설명됩니다. 우측 스티어링 차량의 보호 커버도 동일한 방법으로 장착할 수 있습니다.

장착 시 문제가 있을 경우 공식 서비스 센터에 문의하십시오. 이 경우 메르세데스 - 벤츠는 메르세데스 - 벤츠 공인 서비스 센터의 이용을 권장합니다.

기술 세부 사항의 경우 장착 지침의 그림과 다를 수 있습니다.


 이 기호는 해당 정보를 이 차량 사용 설명서에서 찾을 수 있는 위치를 알려줍니다. 차량 사용 설명서를 언제든지 이용할 수 있는 위치에 보관하십시오.

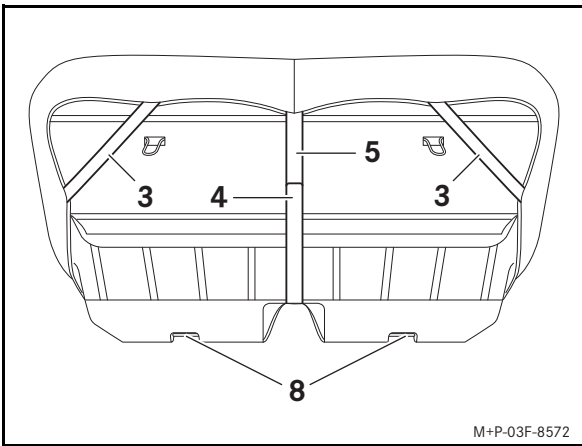
청소

보호 커버를 문지르거나 건조기에 넣어 말려서는 안 됩니다.

보호 커버는 시중에서 구입할 수 있는 울 샴푸 등을 사용하여 온도가 30°C 이하인 물에서 세척하십시오.

시트 쿠션 보호 커버 장착

- 1. 시트 쿠션을 분리한 후 깨끗한 바닥에 내려놓으십시오. 




- 2. 벨크로 ((4), (5)) 를 여십시오.
- 3. 보호 커버를 앞쪽에서부터 시작하여 그림과 같이 시트 쿠션 위에 끼운 후 당기십시오. 이때 고무 밴드 (3) 가 그림과 같이 시트 쿠션 아래에 위치해야 합니다.

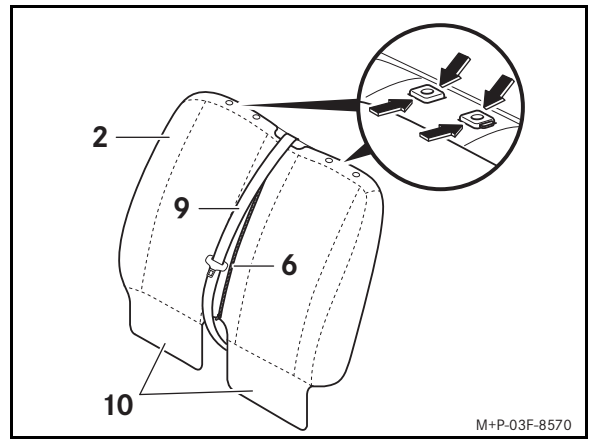
중요

보호 커버를 정렬할 때 안전벨트 버클의 홈이 바르게 위치하고 있는지 확인하십시오.

- 4. 벨크로 (뒤) (4) 와 벨크로 (앞) (5) 를 그림과 같이 고정된 후 잠그십시오. 이때 시트 프레임의 홈 (8) 을 보호 커버가 가리지 않도록 주의하십시오.

시트 등받이 보호 커버 장착


- 1. 헤드레스트를 분리하십시오. 



- 2. 보호 커버 (2) 를 시트 등받이 위에 잘 맞추어 끼운 후 당기십시오.
- 3. 지퍼 (6) 를 여십시오.

중요!

안전벨트가 걸리면 안 됩니다.


- 4. 지퍼 (6) 를 닫아서 안전벨트 (9) 가 보호 커버 (2) 위를 지나도록 하십시오.
- 5. 천의 마감 부분을 헤드레스트 마운팅 (화살표) 의 블라인드 아래로 밀어 넣으십시오.
- 6. 탭 (10) 을 시트 등받이와 시트 프레임 사이로 밀어 넣으십시오.
- 7. 보호 커버 (2) 를 시트 등받이에서 정렬하십시오.
- 8. 벨크로 (7) 에서 보호천을 떼어낸 후 벨크로 스트립을 벨크로 (7) 와 탭 (10) 사이에서 연결하십시오.
- 9. 시트 쿠션을 장착하십시오. 



경고

헤드레스트를 장착하고 조정된 상태에서만 주행하십시오. 그렇지 않을 경우 경추부에 충상을 입을 수 있습니다.

헤드레스트의 상부 모서리가 머리와 같은 높이에 오도록 헤드레스트를 조정하십시오. 편안한 자세에서 머리 뒷부분이 가급적 헤드레스트에 가까이 위치하도록 하여 사고 시 최대로 보호 효과가 발휘되도록 하십시오. 헤드레스트는 고정 장치에 안전하게 맞물려 있어야 합니다.

- 10. 헤드레스트를 장착한 후 조정하십시오. 

Galiojimas

Apie galiojimą konkrečiam modeliui teiraukitės savo „Mercedes-Benz“ techninę priežiūrą teikiančiame centre.

Atskiras komponentas

- (1) Sėdynės pagalvės apsauginis apmušalas
- (2) Sėdynės atlošo apsauginis apmušalas

Išsamiai


- (3) Guminės juostos
- (4) Lipni juosta gale
- (5) Lipni juosta priekyje
- (6) Užtrauktukas
- (7) Lipnios juostos

Nurodymas

Montavimas aprašytas pagal automobilio, kurio vairas yra kairėje pusėje pavyzdį. Automobilio, kurio vairas yra dešinėje pusėje apsauginiai apmušalai turi būti užmaunami logine seka.

Jei montuodami susiduriate su sunkumais, kreipkitės į kvalifikuotas specializuotas dirbtuves. „Mercedes-Benz“ rekomenduoja kreiptis į „Mercedes-Benz“ techninę priežiūrą teikiantį centrą.

Pasiliekame teisę keisti techninius duomenis nuo iliustracijų montavimo instrukcijoje.


 Šis simbolis nurodo į informaciją automobilio naudojimo instrukcijoje. Turėkite ją prie savęs.

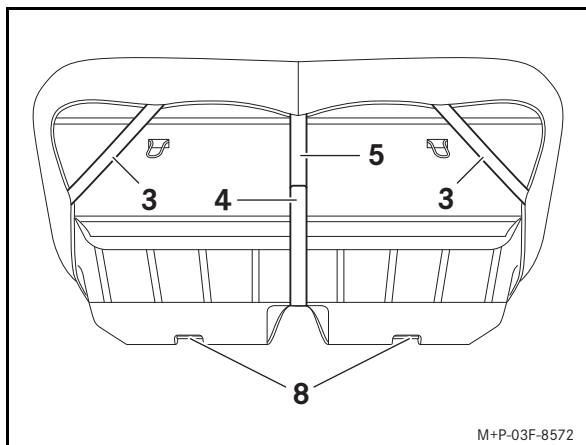
Valymas

Apsauginių apmušalų negalima gręžti ir džiovinti mašinoje.

Apsauginiai apmušalai turi būti skalbiami iki 30°C temp. su įprastais švelniais skalbikliais.

Sėdynės pagalvės apsauginio apmušalo apvilkinimas

1. Išimkite sėdynės pagalvę ir padėkite ant švaraus pagrindo. 




2. Atlipinkite lipnias juostas (4) ir (5).
3. Apsauginį apmušalą traukite pradėdami nuo priekio ant sėdynės pagalvės, kaip pavaizduota. Guminės juostas (3) pritvirtinkite po sėdynės pagalve kaip pavaizduota.

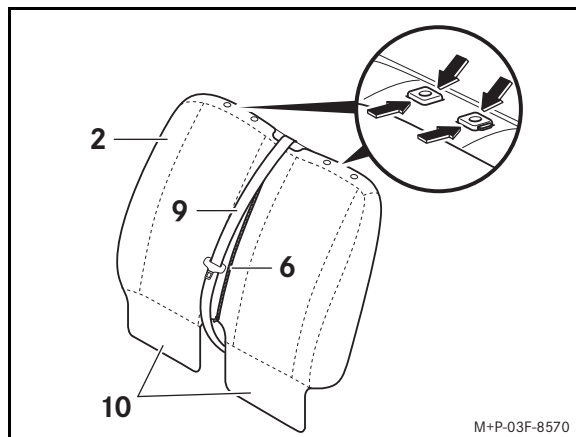
Svarbu

Išdėstydami apsauginį apmušalą atsižvelkite į tai, kad saugos diržo spynos anga būtų tinkamoje padėtyje.

4. Lipnią juostą gale (4) ir lipnią juostą priekyje (5) įtempkite ir prilipinkite kaip pavaizduota. Atsižvelkite į tai, kad angos (8), skirtos sėdynės karkasui nebūtų uždengtos apsauginiu apmušalu.

Sėdynės atlošo apsauginio apmušalo apvilkinimas

1. Nuimkite galvos atramas. 




2. Apsauginį apmušalą (2) pritaikius pagal formą traukti ant sėdynės atlošo.

3. Atsekite užtrauktuką (6).

Svarbu!

Saugos diržas turi būti tinkamai perjuostas.

4. Užsekite užtrauktuką (6), taip, kad saugos diržas būtų perjuostas (9) virš apsauginio apmušalo (2).
5. Medžiagos kraštus stumkite po galvos atramos tvirtinimo kraštais (rodyklė).
6. Kilpas (10) perstumkite tarp sėdynės atlošo ir sėdynės karkaso.
7. Apsauginį apmušalą (2) išdėstykite ant sėdynės atlošo.
8. Nuimkite lipnių juostų apsauginę medžiagą (7) ir sujunkite lipnios juostos sagtį tarp lipnių juostų (7) ir kilpų (10).
9. Įstatykite sėdynių pagalves. 



ĮSPĖJIMAS

Važiukite tik su įmontuota ir nustatyta galvos atrama. Priešingu atveju galite patirti viršutinės stuburo dalies sužalojimus, pavojingus gyvybei.

Galvos atramą nustatykite taip, kad galvos atramos viršutinis kraštas ir Jūsų galva būtų vienodame aukštyje. Jūsų pakaušis, kai galva laikoma atpalaiduotai, turi būti kuo arčiau prie galvos atramos tam, kad būtų veiksmingai apsaugotas avarijos metu. Galvos atrama turi būti užfiksuota fiksiatoriuje.

10. Įmontuokite ir nustatykite galvos atramas. 

Piemērotība

Par attiecīgā modeļa piemērotību Jūs varat uzzināt savā Mercedes-Benz servisa atbalsta punktā.

Sastāvdaļas

- (1) Sēdekļa polstera pārvalks
- (2) Sēdekļa atzveltnes pārvalks


Plašāka informācija

- (3) Gumijas lēta
- (4) Aizmugurējā pašlīmējošā lēta
- (5) Priekšējā pašlīmējošā lēta
- (6) Rāvējslēdzējs
- (7) Pašlīmējošās lētas

Norādes

Piemērā ir aprakstīta montāža transportlīdzeklim ar stūri kreisajā pusē. Pārvalka montāža transportlīdzeklim ar stūri labajā pusē notiek līdzīgi. Ja rodas grūtības ar montāžu, lūdzu, vērsieties kvalificētā specializētajā darbnīcā. Mercedes-Benz iesaka Jums vērsties Mercedes-Benz servisa atbalsta punktā.

Mums ir tiesības mainīt tehnisko informāciju, nemainot montāžas instrukcijas attēlus.


 Šis simbols norāda uz informāciju Jūsu transportlīdzekļa lietošanas instrukcijā. Sagatavojiet lietošanas instrukciju.

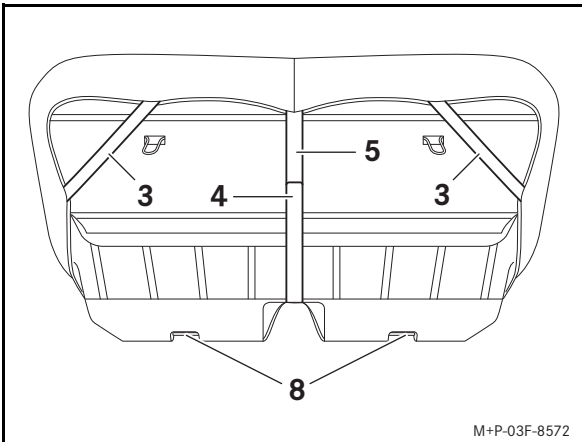
Tīrīšana

Pārvalkus nedrīkst izgriezt un žāvēt žāvējamā mašīnā.

Pārvalki jāmazgā ar veikalos nopērkamu saudzējošu mazgāšanas līdzekli temperatūrā līdz 30°C.

Sēdekļa polstera pārvalka montāža

1. Izņemt sēdekļa polsteri un novietot uz tīras virsmas. 




2. Atvērt pašlīmējošās lētas (4) un (5).
3. Sākot no priekšpusē, pārvilkt pārvalku sēdekļa polsterim, kā norādīts attēlā. Pēc tam savilkt gumijas lētas (3) zem sēdekļa, kā norādīts attēlā.

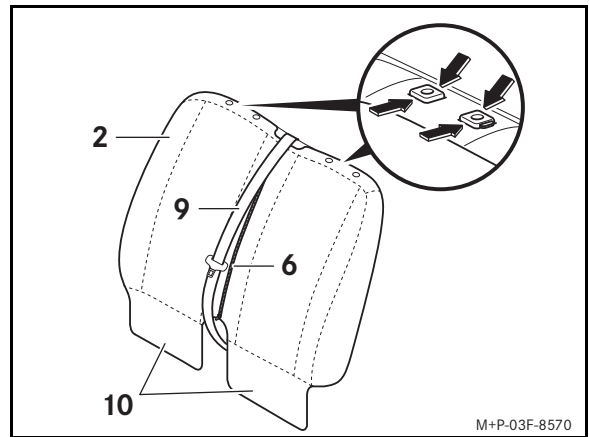
Svarīgi

Noregulējot pārvalku, raudzīties, lai drošības jostas sprādzei paredzētais izgriezums būtu novietots pareizi.

4. Savilkt pašlīmējošo lētu aizmugurē (4) un pašlīmējošo lētu priekšpusē (5), kā norādīts attēlā, un aizvērt. Vienlaikus raudzīties, lai pārvalks nepārklātu sēdekļa statīvam paredzētos padziļinājumus (8).

Sēdekļa atzveltnes pārvalka montāža


1. Noņemt pagalvjus. 



2. Pārvilkt pārvalku (2) pār sēdekļa atzveltni atbilstoši tās formai.
3. Atvērt rāvējslēdzēju (6).

Svarīgi!


Nekas nedrīkst traucēt drošības jostu.

4. Aizvērt rāvējslēdzēju (6) tā, lai drošības josta (9) stieptos pāri pārvalkam (2).
5. Pabīdīt auduma malas zem pagalvja turētāju malām (bulta).
6. Izbīdīt cilpas (10) starp sēdekļa atzveltni un sēdekļa statīvu.
7. Noregulēt pārvalku (2) uz sēdekļa atzveltnes.
8. Noņemt aizsargmateriālu no pašlīmējošām lētām (7) un savienot pašlīmējošo aizdari starp pašlīmējošajām lētām (7) un cilpām (10).
9. Uzlikt sēdekļa polsteri. 



BRĪDINĀJUMS

Brauciet tikai ar uzliktiem un noregulētiem pagalvjiem. Citādi Jūs varat gūt dzīvībai bīstamus augšējās mugurkaula daļas savainojumus. Noregulējiet pagalvi tā, lai augšējā pagalvja mala un Jūsu galva būtu vienādā augstumā. Lai negadījuma brīdī efektīvi aizsargātu Jūsu galvu, atliecot to, pakausim ir jābūt pēc iespējas tuvāk pagalvim. Pagalvim ir jābūt nofiksētam fiksatorā.

10. Uzlikt un noregulēt pagalvjus. 

Gyldighet

Ta kontakt med et Mercedes-Benz verksted for informasjon om hva som gjelder for ulike modeller.

Enkeltdele

- (1) Varetrekk til setepute
- (2) Varetrekk til seterygg


Detaljer

- (3) Festestrikk
- (4) Borrelås bak
- (5) Borrelås foran
- (6) Glidelås
- (7) Borrelåser

Merk

Eksempelet beskriver montering av varetrekket på en venstrestyrt bil. Montering av varetrekket i høyrestyrt biler utføres på tilsvarende måte. Hvis det oppstår problemer under monteringen, bør du kontakte et godkjent verksted. Mercedes-Benz anbefaler et Mercedes-Benz verksted.

Det tas forbehold om endringer i tekniske detaljer sammenlignet med bildene i monteringsanvisningen.


 Dette symbolet henviser til informasjon i bilens instruksjonsbok. Ha instruksjonsboken lett tilgjengelig.

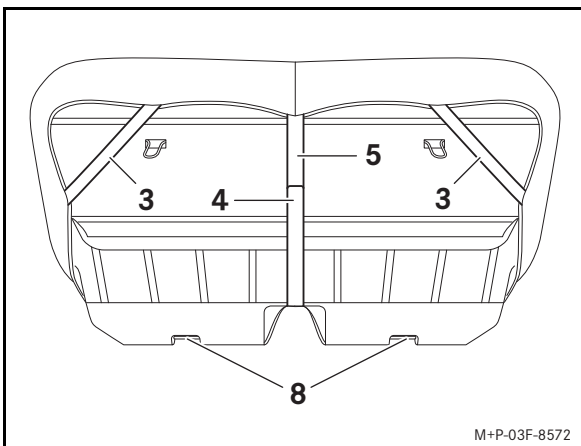
Rengjøre

Varetrekkene må ikke sentrifugeres og tørkes i maskin.

Varetrekkene kan vaskes med vanlig finvaskemiddel på 30°C.

Montere varetrekket på seteputen

1. Ta av seteputen og legg den på en ren overflate. 




2. Åpne borrelås (4) og (5).
3. Dra varetrekket på seteputen forfra som vist på bildet. Stram festestrikkene (3) under seteputen som vist på bildet.

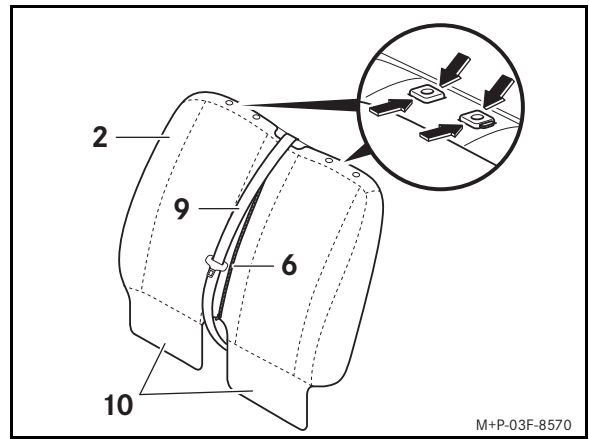
Viktig!

Når du strammer varetrekket, må du passe på at utsparingene til beltelåsene er riktig plassert.

4. Stram og fest borrelåsen bak (4) og borrelåsen foran (5), som vist på bildet. Kontroller at utsparingene (8) for seterammen ikke dekkes til av varetrekket.

Montere varetrekket på seteryggen


1. Ta av hodestøttene. 



2. Tre varetrekket (2) over seteryggen slik at trekket følger formen til seteryggen.
3. Åpne glidelåsen (6).

Viktig!


Sikkerhetsbeltets uttreksforløp må ikke begrenses.

4. Lukk igjen glidelåsen (6), slik at sikkerhetsbeltet (9) blir liggende over varetrekket (2).
5. Skyv stoffkantene under plastkappene til hodestøttefestene (piler).
6. Skyv strammeleppen (10) mellom seteryggen og seterammen.
7. Stram varetrekket (2) på seteryggen.
8. Fjern beskyttelsesmaterialet fra borrelåsene (7) og fest borrelåsen mellom borrelåsene (7) og strammeleppene (10).
9. Monter seteputen. 



ADVARSEL

Kjør alltid med monterte og innstilte hodestøtter. Du kan ellers risikere å bli livstruende skadet i den øverste delen av rygraden. Still inn hodestøtten slik at den øverste delen av støtten og hodet er i samme høyde. Bakhodet skal hvile mot hodestøtten når du sitter i avslappet stilling. På denne måten beskyttes hodet best ved en ulykke. Hodestøtten må være i inngrep i et hakk.

10. Monter og still inn hodestøttene. 

Validade

Obtenha junto da sua oficina autorizada Mercedes-Benz informações sobre os modelos suportados.

Componentes

- (1) Capa de resguardo do assento do banco
- (2) Capa de resguardo do encosto do banco

Detalhes


- (3) Elásticos
- (4) Fita de velcro traseira
- (5) Fita de velcro dianteira
- (6) Fecho de correr
- (7) Fitas de velcro

Indicações

A título de exemplo, é descrita a montagem num veículo com volante à esquerda. A montagem das capas de resguardo em veículos com volante à direita tem de ser efectuada em conformidade.

Se surgirem dificuldades durante a montagem, dirija-se a uma oficina qualificada. Para o efeito, a Mercedes-Benz recomenda uma oficina autorizada Mercedes-Benz.

Reservamo-nos o direito de efectuar alterações de pormenores de ordem técnica relativamente às ilustrações das instruções de montagem.


 Este símbolo remete para informações do seu Manual do Condutor. Mantenha-os prontos para consulta.

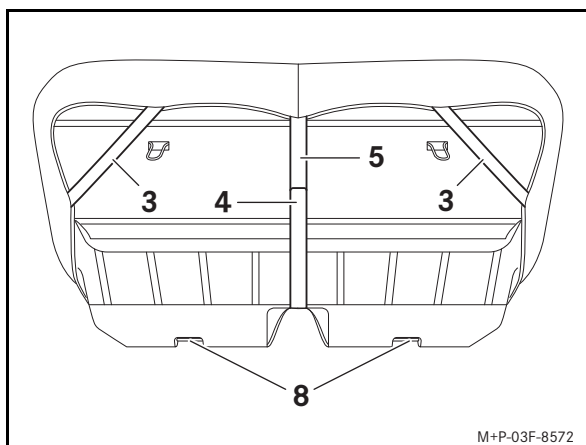
Limpeza

As capas de resguardo não podem ser centrifugadas, nem secadas numa máquina.

As capas de resguardo podem ser lavadas até 30°C com um detergente para roupa disponível no mercado.

Montagem da capa de resguardo no assento do banco

1. Retire o assento do banco e pouse-o no chão limpo. 




2. Separe as fitas de velcro (4) e (5).
3. Puxe a capa de resguardo, a começar pela frente, ao longo do assento do banco, tal como representado. Ao fazê-lo, fixe os elásticos (3) por baixo do assento do banco, tal como representado.

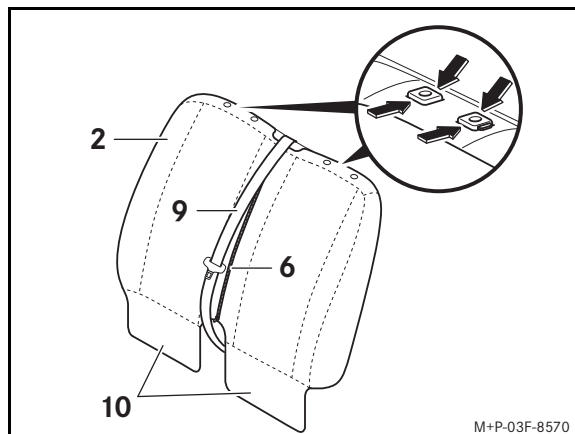
Importante

Ao orientar o capa de resguardo, certifique-se de que o entalhe para os fechos do cinto de segurança está correctamente posicionado.

4. Estique e una a fita de velcro traseira (4) à fita de velcro dianteira (5), tal como representado. Certifique-se de que os entalhes (8) para o suporte do banco não estão tapados pela capa de resguardo.

Montagem da capa de resguardo do encosto do banco

1. Retire os apoios de cabeça. 




2. Puxe a capa de resguardo (2), em união positiva, ao longo do encosto do banco.

3. Abra o fecho de correr (6).

Importante!

A correcta colocação do cinto de segurança não pode ser afectada.


4. Feche o fecho de correr (6) de modo a que o cinto de segurança (9) passe por cima da capa de resguardo (2).
5. Enfie os rebordos de tecido por baixo dos resguardos dos alojamentos do apoio de cabeça (setas).
6. Enfie as talas (10) entre o encosto e o suporte do banco.
7. Direcione a capa de resguardo (2) no encosto do banco.
8. Separe o tecido de resguardo das fitas de velcro (7) e una o fecho de velcro entre as fitas de velcro (7) e as talas (10).
9. Coloque o assento do banco. 



ADVERTÊNCIA

Inicie a marcha apenas com os apoios de cabeça montados e ajustados. Caso contrário, pode contrair ferimentos fatais na zona da parte superior da coluna vertebral.

Ajuste o apoio de cabeça, de modo a que o canto superior do apoio e a sua cabeça fiquem à mesma altura. Com a cabeça em posição descontraída, a zona da nuca deve ficar, tanto quanto possível, encostada ao apoio de cabeça para que possa ser eficazmente apoiada em caso de acidente. O apoio de cabeça deve estar engatado num dos entalhes.

10. Monte e ajuste os apoios de cabeça. 

Zakres obowiązywania

Informacje na temat obowiązywania dla poszczególnych modeli są dostępne we wszystkich ASO Mercedes-Benz.

Elementy

- (1) Pokrowiec poduszki fotela
- (2) Pokrowiec oparcia fotela


Szczegóły

- (3) Taśmy gumowe
- (4) Taśma typu rzep z tyłu
- (5) Taśma typu rzep z przodu
- (6) Suwak
- (7) Taśmy typu rzep

Wskazówki

Zakładanie pokrowców jest opisane na przykładzie pojazdu z kierownicą z lewej strony. Zakładanie pokrowców w pojazdach z kierownicą z prawej strony należy wykonać analogicznie.

W przypadku wystąpienia trudności podczas montażu należy skontaktować się z fachowym serwisem. Producent pojazdów Mercedes-Benz zaleca skorzystanie w tym celu z ASO Mercedes-Benz. Zastrzegamy sobie prawo do modyfikacji szczegółów technicznych w porównaniu z ilustracjami zawartymi w instrukcji montażu.


 Symbol ten odsyła do informacji zawartych w instrukcji obsługi. Należy mieć ją przygotowaną.

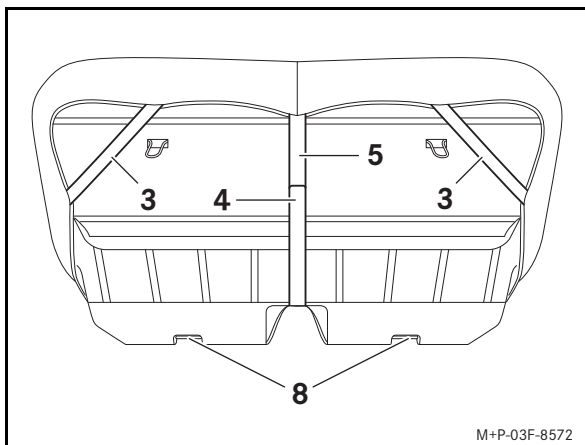
Czyszczenie

Pokrowce nie mogą być odwirowywane i suszone w suszarce.

Pokrowce można prać za pomocą dostępnych w handlu środków piorących do tkanin delikatnych w temperaturze maks. 30°C.

Zakładanie pokrowca na poduszkę fotela

1. Wyjąć poduszkę fotela i odłożyć na czystą podkładkę. 




2. Otworzyć taśmy typu rzep (4) i (5).
3. Naciągnąć pokrowiec, zaczynając od przodu, na poduszkę fotela zgodnie z ilustracją. Taśmy gumowe (3) należy przy tym naprężyć pod poduszką fotela zgodnie z ilustracją.

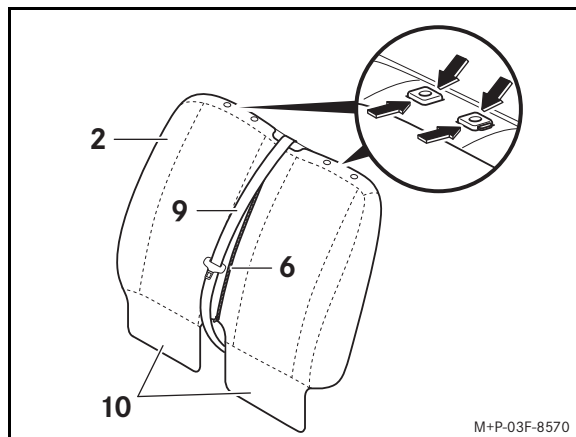
Ważne

Podczas wyrównywania pokrowca zwracać uwagę, aby wycięcie na zaczepy pasa bezpieczeństwa znajdowały się we właściwym miejscu.

4. Naprężyć taśmę typu rzep z tyłu (4) oraz taśmę typu rzep z przodu (5) zgodnie z ilustracją i zamknąć. Zwracać uwagę, aby wycięcia (8) na stelaż fotela nie zostały przesłonięte przez pokrowiec.

Montaż pokrowca oparcia fotela


1. Usunąć zagłówki. 



2. Naciągnąć pokrowiec (2) ściśle na oparcie fotela.
3. Otworzyć suwak (6).

Ważne!

Przebieg pasa bezpieczeństwa nie może być utrudniony.


4. Zapiąć suwak (6), aby pas bezpieczeństwa (9) przebiegał nad pokrowcem (2).
5. Krawędzie materiału wsunąć pod osłony mocowań zagłówka (strzałki).
6. Wsunąć zaczepy (10) pomiędzy oparcie i stelaż fotela.
7. Rozmieścić odpowiednio pokrowiec (2) na oparciu fotela.
8. Zdjąć zabezpieczenie z taśm typu rzep (7) i połączyć zapięcie typu rzep pomiędzy taśmami typu rzep (7) a zaczepami (10).
9. Założyć poduszkę fotela. 



OSTRZEŻENIE

Podczas jazdy zagłówki powinny być zawsze zamontowane i właściwie ustawione. W przeciwnym razie można doznać zagrażających życiu obrażeń w obszarze górnego odcinka kręgosłupa.

Zagłówek należy ustawić w taki sposób, aby jego górna krawędź oraz głowa znajdowały się na tej samej wysokości. Tylna część głowy przy swobodnej pozycji głowy powinna się znajdować możliwie blisko zagłówka, aby stanowił on skuteczne podparcie w razie wypadku. Zagłówek powinien być zablokowany we właściwym położeniu.

10. Zamontować i ustawić zagłówek. 

Valabilitate

Puteți afla valabilitatea modelului de la centrul service Mercedes-Benz.

Piese individuale

- (1) Husă de protecție pentru perna scaunului
- (2) Husă de protecție pentru spătarul scaunului

Detalii


- (3) Benzi din cauciuc
- (4) Bandă tip Velcro spate
- (5) Bandă tip Velcro față
- (6) Fermoar
- (7) Benzi tip Velcro

Indicații

Montarea este descrisă în exemplul unui vehicul cu volan pe stânga. Montarea huselor de protecție pentru vehiculele cu volan pe dreapta se efectuează identic.

Dacă apar dificultăți la montare, adresați-vă unui atelier de service de specialitate calificat. În acest scop, Mercedes-Benz vă recomandă un centru service Mercedes-Benz.


Modificările detaliilor tehnice față de figurile din indicația de montaj sunt rezervate.

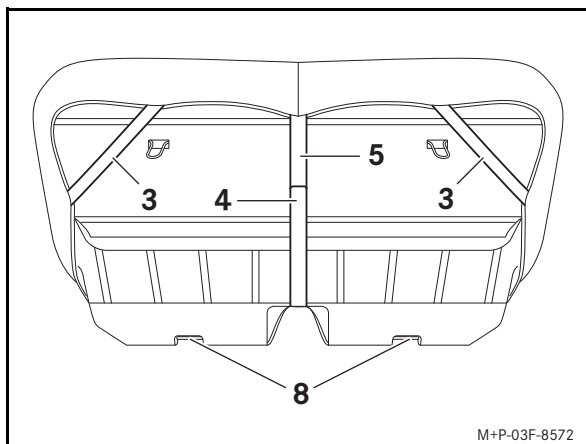
 Acest simbol se referă la informațiile din instrucțiunile de utilizare ale vehiculului. Păstrați-le la îndemână.

Curățare

Husele de protecție nu trebuie să fie centrifugate și nici uscate mecanic. Husele de protecție se pot spăla cu detergenți pentru rufe delicate din comerț, până la 30°C.

Montarea husei de protecție a pernei scaunului

1. Scoateți perna scaunului și așezați-o pe o bază curată. 




2. Deschideți benzile tip Velcro (4) și (5).
3. Trageți husa de protecție, începând din față, conform imaginii peste perna scaunului. Tensionați benzile din cauciuc (3) conform imaginii sub perna scaunului.

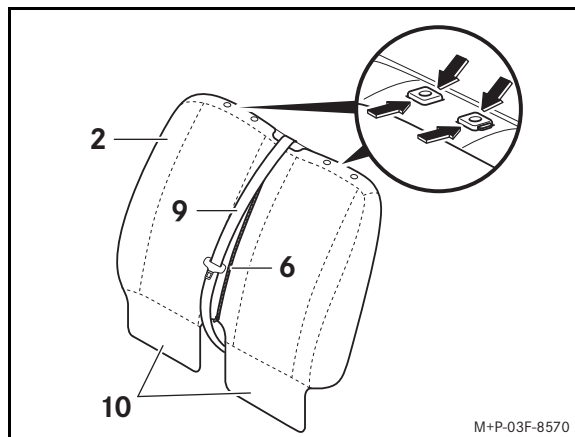
Important

La alinierea husei de protecție, aveți grijă ca decupajul pentru închizătoarea centurii să fie poziționat corect.

4. Tensionați și închideți banda tip Velcro din spate (4) și banda tip Velcro din față (5) conform imaginii. Aveți grijă ca decupajele (8) pentru cadrul scaunului să nu fie acoperite de husa de protecție.

Montarea husei de protecție a spătarului scaunului

1. Îndepărtați tetierele. 




2. Trageți husa de protecție (2) conform formei peste spătarul scaunului.

3. Deschideți fermoarul (6).

Important!

Traseul centurii de siguranță nu trebuie să fie împiedicat.

4. Închideți fermoarul (6), astfel încât centura de siguranță (9) să treacă peste husa de protecție (2).
5. Împingeți marginile din material sub panourile suportului tetierei (săgeți).
6. Împingeți eclisele (10) între spătarul scaunului și cadrul scaunului.
7. Aliniați husa de protecție (2) pe spătarul scaunului.
8. Trageți materialul de protecție de pe benzile tip Velcro (7) și îmbinați închizătoarea Velcro între benzile tip Velcro (7) și eclise (10).
9. Așezați perna scaunului. 

**AVERTIZARE**

Conduceți numai cu tetierele montate și reglate. În caz contrar puteți suferi accidentări periculoase pentru viață în zona coloanei cervicale. Reglați tetiera astfel încât muchia superioară a acesteia și capul dvs. să fie la aceeași înălțime. În cazul poziției relaxate a capului, partea din spate a acestuia trebuie să se afle cât mai aproape de tetieră, astfel încât în cazul unui accident să fie susținut eficient. Tetiera trebuie să fie fixată într-un dispozitiv de fixare.

10. Montați și reglați tetierele. 

Giltighet

Du kan få information om giltighet för den aktuella modellen hos din Mercedes-Benz-serviceverkstad.

Separata delar

- (1) Skyddsöverdrag för sätesdyna
- (2) Skyddsöverdrag för ryggstöd

Detaljer

- (3) Gummiband
- (4) Kardborrband bak
- (5) Kardborrband fram
- (6) Blixtlås
- (7) Kardborrband


Information

Beskrivningen av monteringen utgår från en vänsterstyrd bil.

Skyddsklädslar för högerstyrda bilar monteras enligt samma princip.

Kontakta en auktoriserad verkstad om du får problem vid monteringen. Mercedes-Benz rekommenderar att en Mercedes-Benz serviceverkstad anlitas.

Med förbehåll för ändringar av tekniska specifikationer i förhållande till bilderna i monteringsanvisningen.


 Denna symbol hänvisar till information i bilens instruktionsbok. Ha denna till hands.

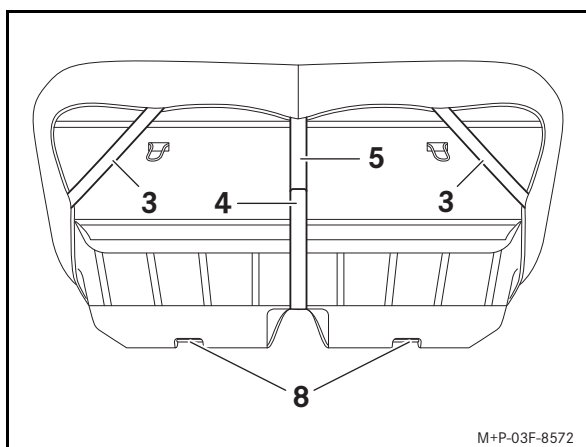
Rengöring

Skyddsklädsorna får inte centrifugeras och inte torkas i maskin.

Skyddsklädsorna tvättas i max 30°C med fintvättmedel av standardtyp.

Montering av skyddsöverdrag för sätesdyna

1. Ta ut sätesdynan och lägg den på ett rent underlag. 




2. Öppna kardborrbanden (4) och (5).
3. Dra skyddsöverdrag över sätesdynan. Börja framifrån, så som bilden visar. Spänn gummiband (3) under sätesdynan så som bilden visar.

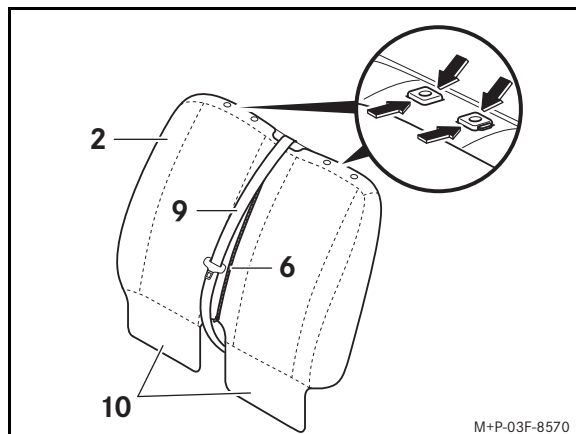
Viktigt!

När du rättar till passformen för skyddsöverdrag måste du vara uppmärksam på att öppningen för bälteslåset är rätt placerat.

4. Spänn och stäng kardborrbandet bak (4) och kardborrbandet fram (5) så som bilden visar. Se till att öppningarna (8) för sätesstativet inte är täckta av skyddsöverdrag.

Montering av skyddsöverdrag för ryggstöd


1. Ta bort nackskydden. 



2. Dra skyddsöverdrag (2) över ryggstödet så att det sitter åt.
3. Öppna blixtlåset (6).

Viktigt!

Säkerhetsbältet måste kunna löpa helt fritt.


4. Stäng blixtlåset (6) så att säkerhetsbältet (9) löper över skyddsöverdrag (2).
5. För in tygkanterna under skydden runt nackskyddens infästningar (pilar).
6. För igenom fästbanden (10) mellan ryggstödet och sätesstativet.
7. Rätta till skyddsöverdrag (2) på ryggstödet för bästa passform.
8. Dra av skyddstyget från kardborrbanden (7) och sätt ihop kardborrknäppningen mellan kardborrbanden (7) och fästbanden (10).
9. Sätt i sätesdynan. 



VARNING

Kör endast med monterade och inställda nackskydd. Du kan annars få livshotande skador på ryggradens övre delar.

Ställ in nackskyddet så att nackskyddets överkant och ditt huvud är på samma höjd. När du sitter med avslappnad hållning ska ditt bakhuvud vara så nära nackskyddet som möjligt, för att bakhuvudet ska få ett effektivt stöd vid en olycka. Nackskyddet måste ha gått i lås.

10. Montera och ställ in nackskydden. 

Platnosť

Na platnosť pre príslušný model sa, prosím, opýtajte vo vašom autorizovanom servise Mercedes-Benz.

Jednotlivé diely

- (1) Ochranný poťah sedacej podušky
- (2) Ochranný poťah operadla sedadla

Detaily


- (3) Gumené pásy
- (4) Páska so suchým zipsom vzadu
- (5) Páska so suchým zipsom vpredu
- (6) Zips
- (7) Pásky so suchým zipsom

Upozornenia

Montáž je opísaná na príklade vozidla s ľavostranným riadením. Montáž ochranných poťahov pre vozidlo s pravostranným riadením sa vykonáva porovnateľne.

Ak sa pri montáži vyskytnú ťažkosti, obráťte sa, prosím, na kvalifikovanú odbornú dielňu. Výrobca vozidla vám na tento účel odporúča využiť služby autorizovaného servisu Mercedes-Benz.

Zmeny v technických detailoch oproti vyobrazeniam v návode na montáž sú vyhradené.


 Tento symbol poukazuje na informácie z vášho návodu na obsluhu vozidla. Prosím, pripravte si ho.

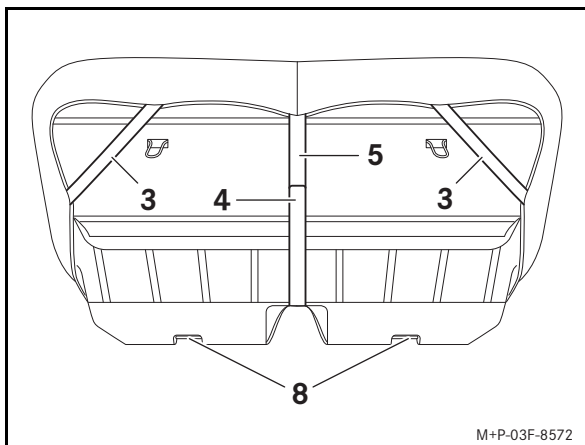
Vyčistenie

Ochranné poťahy sa nesmú odstreďovať ani strojovo sušiť.

Ochranné poťahy sa dajú prať s použitím bežne dostupných jemných pracích prostriedkov pri teplote do 30 °C.

Montáž ochranného poťahu sedacej podušky

1. Odoberte sedaciu podušku a odložte ju na čistý podklad. 



2. Rozpojte pásy so suchým zipsom (4) a (5).
3. Ochranný poťah natiahnite podľa vyobrazenia na sedaciu podušku, pričom začnite vpredu. Pritom napnite gumené pásy (3) podľa vyobrazenia pod sedacou poduškou.

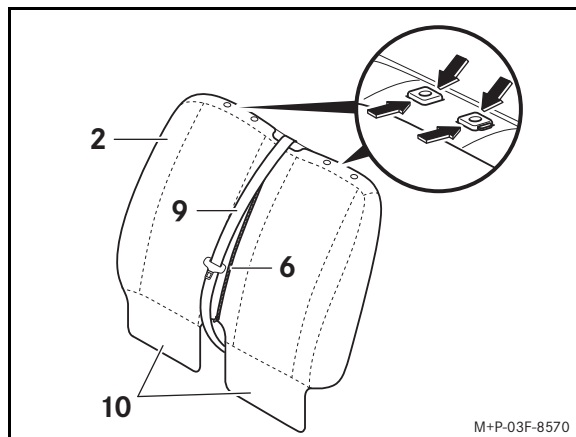
Dôležité

Pri vyrovnávaní ochranného poťahu dávajte pozor na to, aby bolo správne umiestnené vybratie pre zámky bezpečnostného pásu.

4. Napnite pásku so suchým zipsom vzadu (4) a pásku so suchým zipsom vpredu (5) podľa vyobrazenia a spojte ich. Dávajte pozor na to, aby neboli vybratia (8) pre podstavec sedadla zakryté ochranným poťahom.

Montáž ochranného poťahu operadla sedadla


1. Odoberte opierky hlavy. 



2. Natiahnite ochranný poťah (2) na operadlo sedadla tak, aby sa jeho tvar zhodoval s tvarom operadla sedadla.
3. Rozopnite zips (6).

Dôležité!

Vedenie bezpečnostného pásu nesmie byť obmedzené.

4. Zapnite zips (6) tak, aby bol bezpečnostný pás (9) vedený nad ochranným poťahom (2).
5. Zasuňte látkové lemy pod zákrty upevnení opierky hlavy (šípky).
6. Presuňte lamely (10) medzi operadlo sedadla a podstavec sedadla.
7. Vyrovnajte ochranný poťah (2) na operadle sedadla.
8. Stiahnite ochrannú látku z pásov so suchým zipsom (7) a spojte zapínanie na suchý zips medzi páskami so suchým zipsom (7) a lamelami (10).
9. Nasadte sedaciu podušku. 



VÝSTRAHA

Jazdite iba s namontovanými a nastavenými opierkami hlavy. V opačnom prípade by ste mohli utrpieť život ohrozujúce zranenia v hornej časti chrbtice.

Nastavte opierku hlavy do takej polohy, aby sa horná hrana opierky hlavy a vaša hlava nachádzali v rovnakej výške. Pri uvoľnenom držaní hlavy sa má vaše záhlavie nachádzať čo najbližšie k opierke hlavy, čo umožní účinné podoprenie hlavy v prípade nehody. Opierka hlavy musí byť zaistená v aretačnom mechanizme.

10. Namontujte a nastavte opierky hlavy. 

Veljavnost

O veljavnosti za posamezen model se pozanimajte v svojem servisnem centru Mercedes-Benz.

Posamezni deli

- (1) Zaščitna prevleka, sedežna blazina
- (2) Zaščitna prevleka, naslonjalo

Podrobnosti


- (3) Gumijasti trakovi
- (4) Sprijemalni trak zadaj
- (5) Sprijemalni trak spredaj
- (6) Zadruga
- (7) Sprijemalni trakovi

Opombe

Montaža je opisana na primeru vozila z volanom na levi strani. Montaža zaščitnih prevlek za vozilo z volanom na desni strani poteka na enak način.

V primeru težav pri montaži se obrnite na kvalificirano servisno delavnico. Mercedes-Benz priporoča enega od svojih servisnih centrov.


Pridržujemo si pravico do sprememb tehničnih podrobnosti v primerjavi s tistimi, ki so na slikah v navodilih za montažo.

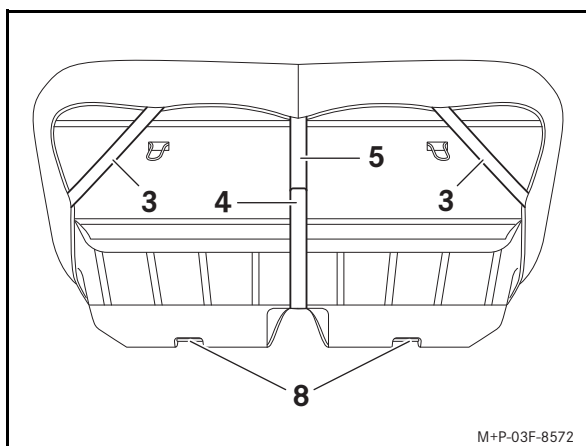
 Ta simbol kaže na informacije iz navodil za uporabo vašega vozila. Imejte jih pri roki.

Čiščenje

Zaščitne prevleke ne smete centrifugirati in prav tako ne strojno sušiti. Zaščitne prevleke lahko operete s pralnim sredstvom za občutljivo perilo pri temperaturi do 30 °C.

Montaža zaščitne prevleke sedežne blazine

1. Snemite sedežno blazino in jo odložite na čisto podlago. 




2. Odprite sprijemalne trakove (4) in (5).
3. Zaščitno prevleko povlecite čez sedežno blazino, kot je prikazano na sliki; začnite spredaj. Pri tem gumijaste trakove (3) pod sedežno blazino napnite, kot je prikazano na sliki.

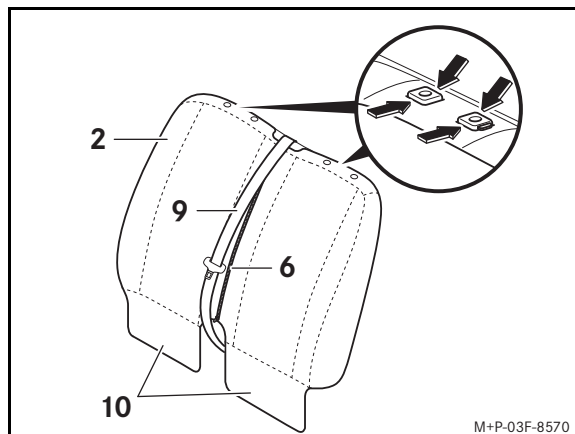
Pomembno

Pri poravnavi zaščitne prevleke bodite pozorni, da je vdolbina za zaklepe varnostnih pasov pravilno pozicionirana.

4. Sprijemalni trak zadaj (4) in sprijemalni trak spredaj (5) napnite in zaprite, kot je prikazano na sliki. Bodite pozorni, da vdolbine (8) za ogrodje sedeža niso prekrite z zaščitno prevleko.

Montaža zaščitnih prevlek naslonjala

1. Odstranite vzglavnike. 




2. Zaščitno prevleko (2) povlecite čez naslonjalo tako, da se mu popolnoma prilega.

3. Odprite zadrugo (6).

Pomembno!

Potek varnostnega pasu ne sme biti moten.

4. Zadrugo (6) zaprite tako, da varnostni pas (9) poteka nad zaščitno prevleko (2).
5. Potisnite robove blaga pod zaključne elemente držal vzglavnika (puščice).
6. Zanke (10) potisnite skozi med naslonjalom in ogrodjem sedeža.
7. Zaščitno prevleko (2) na naslonjalu poravnajte.
8. S sprijemalnih trakov (7) povlecite zaščitno blago in spojite sprijemalni trak med sprijemalnimi trakovi (7) in zankami (10).
9. Vstavite sedežno blazino. 



OPOZORILO

Vozite samo z vgrajenimi in nastavljenimi vzglavniki. Sicer lahko pride do smrtno nevarnih poškodb v območju zgornjega dela hrbtenice.

Vzglavniki nastavite tako, da bosta zgornji rob vzglavnika in glava v isti višini. Zadnji del glave mora biti pri sproščeni drži glave čim bližje vzglavniku, da je ob nezgodi učinkovito podprt. Vzglavniki mora biti zaskočen v zarezi.

10. Vgradite in nastavite vzglavnike. 

Geçerlilik

İlgili modelin geçerliliği hakkında bilgi edinmek için, lütfen Mercedes-Benz yetkili servisimize başvurun.

Parçalar

- (1) Oturma minderi koruyucu kılıfı
- (2) Koltuk sırt dayanağı koruyucu kılıfı

Ayrıntılar


- (3) Lastik bantlar
- (4) Arkadaki cırt cırtlı bant
- (5) Öndeki cırt cırtlı bant
- (6) Fermuar
- (7) Cırt cırtlı bantlar

Hatırlatmalar

Montaj işlemi, soldan direksiyonlu bir araç örneği üzerinden anlatılmaktadır. Sağdan direksiyonlu araçlarda koruyucu kılıflar, aynı mantıkla monte edilmelidir.

Montaj sırasında zorlukların yaşanması durumunda, lütfen bir yetkili servise başvurun. Mercedes-Benz, bunun için bir Mercedes-Benz yetkili servisini tavsiye eder.

Montaj talimatında belirtilen resimlerle karşılaştırıldığında teknik detaylarda değişiklik yapma hakkı saklı tutulur.


 Bu sembol aracınızın işletme talimatında bulunan bilgilere yönlendirir. Lütfen bu işletme talimatını hazır bulundurun.

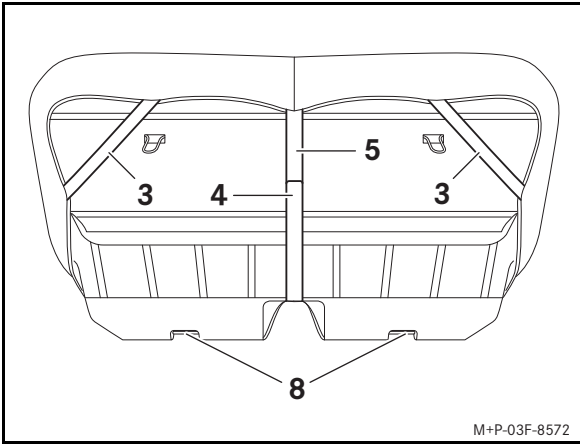
Temizlik

Koruyucu kılıflar çamaşır makinesinde sıkılmamalı ve makine ile kurutulmamalıdır.

Koruyucu kılıflar, piyasada bulunabilen yumuşak çamaşır deterjanları ile azami 30°C 'de yıkanabilir.

Oturma minderi koruyucu kılıf montajı

1. Oturma minderini çıkartın ve temiz bir zemine koyun. 




2. Cırt cırtlı bantlar (4) ve (5) açın.
3. Koruyucu kılıfı, önden başlayarak resimde gösterildiği gibi oturma minderinin üzerine geçirin. Bu sırada lastik bantları (3), resimde gösterildiği gibi oturma minderinin altından gerdirin.

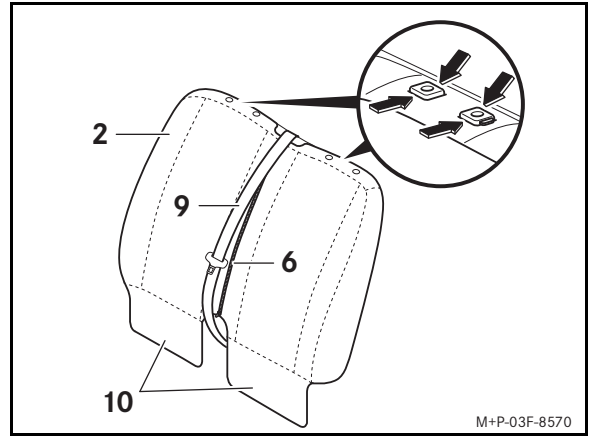
Önemli

Koruyucu kılıfı hizalarken, kemer kilitleri yuvasının doğru konumlandırılmış olmasına dikkat edin.

4. Arkadaki cırt cırtlı bandı (4) ve öndeki cırt cırtlı bandı (5), resimde gösterildiği gibi gerin ve kapatın. Koltuk iskeleti yuvalarının (8), koruyucu kılıf tarafından örtülmemiş olmasına dikkat edin.

Koltuk sırt dayanağı koruyucu kılıf montajı


1. Koltuk başlıklarını çıkartın. 



2. Koruyucu kılıfı (2) şekle uygun olarak koltuk sırt dayanağının üzerine geçirin.
3. Fermuarı (6) açın.

Önemli!


Emniyet kemerinin geçişi olumsuz etkilenmemelidir.

4. Fermuarı (6), emniyet kemeri (9) koruyucu kılıfın (2) üzerinden geçecek şekilde kapatın.
5. Kumaş kenarlarını koltuk başlığı yuvaları (oklar) kapaklarının altına itin.
6. Sarkan uç parçaları (10), koltuk sırt dayanağı ile koltuk iskeleti arasından iterek geçirin.
7. Koruyucu kılıfı (2), koltuk sırt dayanağına hizalayın.
8. Cırt cırtlı bantların (7) koruma kumaşını çekerek çıkartın ve cırt cırtlı bantlar (7) ile parçalar (10) arasındaki cırt cırtlı bağlantıyı birleştirin.
9. Koltuk minderini yerine yerleştirin. 

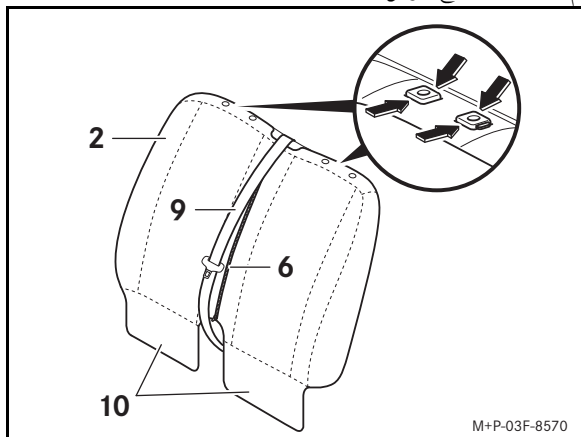

**UYARI**

Sadece monte edilmiş ve ayarı yapılmış koltuk başlıkları ile sürüş yapın. Aksi takdirde üst omurga bölgeniz, ölümcül yaralanmalara maruz kalabilir.

Koltuk başlığını, üst kenarı ile başınız aynı hizada olacak şekilde ayarlayın. Başınızın arka kısmı, bir kazada etkili şekilde desteklenmesi için, rahat bir pozisyonda oturulurken koltuk başlığına mümkün olduğunca yakın durmalıdır. Koltuk başlığı bir geçme kademesine oturtulmuş olmalıdır.

10. Koltuk başlıklarını takın ve ayarlayın. 

تركيب كسوة الحماية لذراع المقعد

1. قم باستبعاد مخدع الرأس. 

2. اسحب كسوة الحماية (2) بشكل متداخل فوق مسند المقعد.

3. افتح القفل الجرار (6).

هام!

لا يجوز تعرض ممر حزام الأمان للضرر.

4. أغلق القفل الجرار (6)، بحيث يمر حزام الأمان (9) من فوق كسوة الحماية (2).



5. حرك الأشرطة القماشية أسفل أغطية قواعد مخدع الرأس (أسهم).

6. حرك الأطراف (10) بين مسند المقعد وهيكل المقعد.

7. قم بتوجيه كسوة الحماية (2) على مسند المقعد.


8. اسحب قماش الحماية من الأشرطة اللاصقة (7) وقم بتوصيل القفل اللاصق بين

الأشرطة اللاصقة (7) والأطراف (10).

9. قم بوضع وسادة المقعد. **تحذير** 

قم بالقيادة فقط فقط ومخدع الرأس مُركبة ومضبوطة. وإلا فقد تُعرض نفسك حتى لإصابات مميتة في نطاق العمود الفقري العلوي.

قم بضبط مخدع الرأس بحيث تكون الحافة العلوية لمخدع الرأس ورأسك في نفس الارتفاع. يجب أن يكون خلف الرأس في حالة مريحة قريبة قدر الإمكان من مخدع الرأس كي يتم دعمه في حالة وقوع حادث بشكل فعال. يجب أن يكون مخدع الرأس مُثبت في وسيلة التثبيت.

10. قم بتركيب وضبط مخدع الرأس. 

سريان المفعول

رجاءً استفسر عن سريان مفعول الطراز المعني لدى مركز خدمة مرسيدس-بنز الخاص بك.

أجزاء منفردة

(1) كسوة حماية وسادة المقعد

(2) كسوة حماية ذراع المقعد

التفاصيل

(3) أشرطة مطاطية

(4) الشريط اللاصق في الخلف

(5) الشريط اللاصق في الأمام

(6) قفل الجرار


(7) الأشرطة اللاصقة

إرشادات

يتم شرح التركيب بناءً لمثال حركة مرور جهة اليسار. يجب القيام بتركيب كسوات الحماية لحركة المرور جهة اليمين تبعاً لذلك.

في حالة ظهور صعوبات عند التركيب رجاءً توجه لورشة فنية متخصصة. تنصحك شركة مرسيدس-بنز لهذا الغرض بمركز خدمة مرسيدس-بنز.

تم الاحتفاظ بتغييرات لتفاصيل تقنية بما يتعلق في صور دليل التركيب.

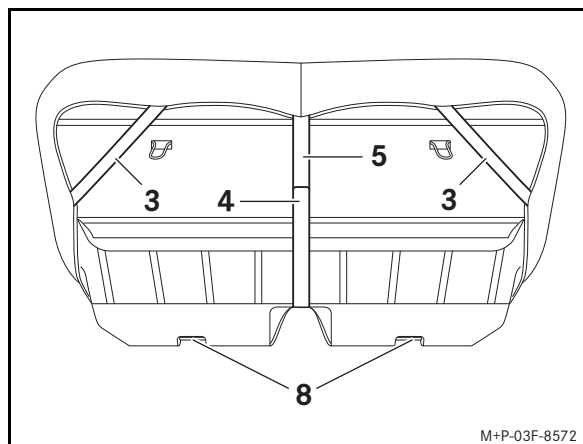

 يُشير هذا الرمز إلى معلومات من دليل تشغيل سيارتك. رجاءً احتفظ بهذه في متناول اليد.

التنظيف

لا يجوز عصر كسوات الحماية ولا تحفيفها في الماكينة.

كسوات الحماية قابلة للغسيل بواسطة مواد الغسيل الناعم حتى 30°م.

تركيب كسوة حماية وسادات المقعد

1. أخرج وسادات المقعد وضعها على أرضية نظيفة. 

2. افتح الأشرطة اللاصقة (4) و (5).

3. اسحب كسوة الحماية بدءاً من الأمام كما هو موضح فوق وسادة المقعد. أثناء ذلك قم بشد الأشرطة المطاطية (3) كما هو موضح أسفل وسادة المقعد.

هام

عند توجيه كسوة الحماية احرص على مراعاة أن تكون تجويفات أفعال الحزام في مكانها الصحيح.

4. قم بشد الشريط اللاصق في الخلف (4) والشريط اللاصق في الأمام (5) كما هو موضح وأغلقه. احرص على مراعاة أن تكون التجويفات (8) لهيكل المقعد غير مغطاة بكسوة الحماية.